

Дачникам  
садівникам  
городникам

ISSN 1814-4357

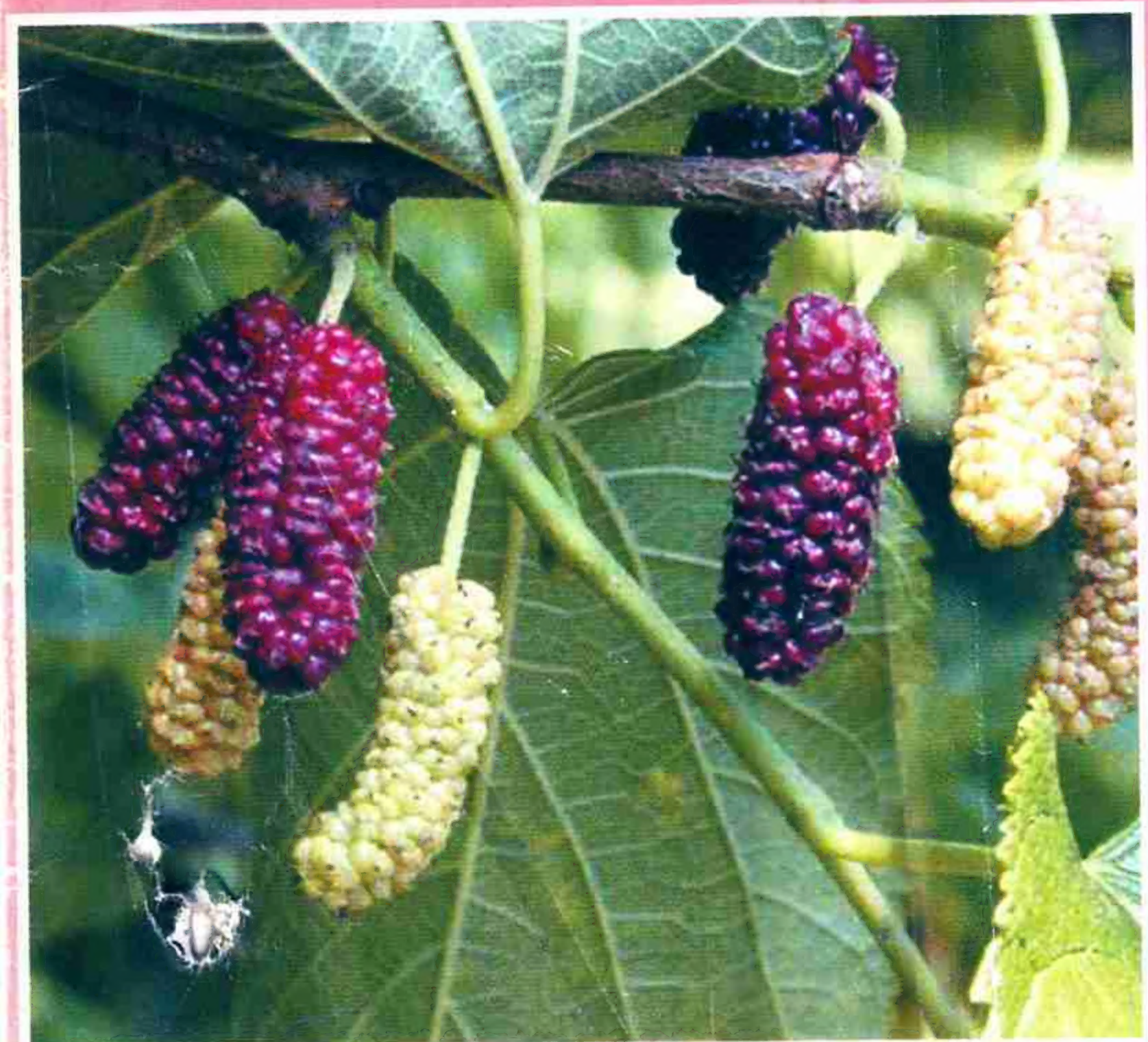
Всеукраїнський щомісячний журнал

# ДІМ • САД • ГОРОД

№12 грудень 2006



Цикламени –  
чудові кімнатні квіти



Шовковиця –  
корисна рослина

## Салат "Новорічний"



До святкового столу



ISSN 1814-4357



9 771814 435005

12 >



# ЮРИДИЧНІ КОНСУЛЬТАЦІЇ

## Реєстрація державних актів на право власності на землю здійснюється у відповідності із Законом

**Питання:** Я приватизувала земельну ділянку. Заплатила 200 грн. За реєстрацію державного акта на землю вимагають сплатити 36 грн. Скільки коштує реєстрація державних актів? У якому законі це записано?

**О.І.Романенко,**  
16320, Чернігівська область,  
Куликівський район, с. Ковчин

20 січня 2005 року Верховна Рада України прийняла Закон України "Про захист конституційних прав громадян на землю", який визначає фінансові засади щодо реалізації громадянами України прав власності на землю відповідно до статті 14 Конституції України.

Згідно з цим Законом вартість робіт із землеустрою щодо виготовлення документів, які посвідчують право власності на земельні ділянки, при виділенні в натурі (на місцевості) земельних ділянок власникам земельних часток (паїв) не може перевищувати п'яти неоподатковуваних мінімумів доходів громадян (5×17 грн.).

Вартість робіт із землеустрою щодо виготовлення документа, який посвідчує право власності на земельну ділянку, за передачі безоплатно земельних ділянок у власність громадянам України відповідно до статті 121 Земельного кодексу України, крім випадків, визначених частиною першою цієї статті, не може перевищувати дев'яти неоподатковуваних мінімумів доходів громадян (9×17 грн.).

Відповідно до статті 202 Земельного кодексу України державна реєстрація земельних ділянок здійснюється у складі державного реєстру земель.

Державний реєстр земель складається з двох частин:

книги записів реєстрації державних актів на право власності на землю та на право постійного користування землею, договорів оренди землі із зазначенням кадастрових номерів земельних ділянок;

поземельної книги, яка містить відомості про земельну ділянку.

Реєстрація державного акта на право власності на земельну ділянку для фізичних осіб здійснюється відповідно до пункту 1 та 23 таблиці 6.1 "Розмірів оплати земельно-кадастрових робіт та послуг", затверджених спільним наказом Державного комітету України по земельних ресурсах, Міністерства фінансів України та Міністерства економіки України від 25.06.2001 р. № 97/298/124, який зареєстровано в Міністерстві юстиції України 10.07.2001 р. № 579/5770, згідно з якою плата за реєстрацію державних актів на право власності на землю і надання витягів з нього становить 5 грн., за внесення записів до Поземельної книги – 10 грн.

**Т.В.Грабовська,**  
головний спеціаліст з правових питань  
ЦК профспілки працівників  
охорони здоров'я України

**Рубрику веде**  
**Т.В.Грабовська,**

головний спеціаліст з правових питань  
ЦК профспілки працівників  
охорони здоров'я України

## Куди мені звертатися?

**Народився я у 1938 році. В 1942 році стався вих правого кульшового суглоба, внаслідок цього отримав захворювання туберкульоз кісток. Пізніше туберкульоз вразив стопу лівої ноги. Документів, які б підтверджували захворювання за період від 1942 до 1944 року, немає. Куди звертатися з приводу підтвердження інвалідності з дитинства.**

**М.Ф. Тичківський,**  
с. Стратин Рогатинського р-ну  
Івано-Франківської обл., 77022

Щодо змісту запиту читача, то необхідно зазначити, що ступінь обмеження життєдіяльності внаслідок захворювання людини, причин та часу настання інвалідності визначає медико-соціальна експертиза. Органом, який здійснює медико-соціальну експертизу, є медико-соціальні експертні комісії (МСЕК). Зокрема медико-соціальна експертна комісія установлює причинний зв'язок інвалідності із захворюванням чи каліцтвом, що виникли в дитинстві, уродженою вадою.

Згідно з Законом України "Про основи соціальної захищеності інвалідів в Україні" медико-соціальні експертні комісії перебувають у віданні Міністерства охорони здоров'я України і здійснюють свою роботу за територіальним принципом. Огляд громадян у медико-соціальних комісіях відбувається за місцем проживання або лікування за направленням відповідного лікувально-профілактичного закладу.

У разі незгоди оглянутого з рішенням районної, міжрайонної міської медико-соціальної експертної комісії він протягом місяця має право подати про це письмову заяву відповідно до республіканської, обласної, центральної міської медико-соціальної експертної комісії або до медико-соціальної експертної комісії, у якій він проходив огляд, чи до відповідного відділу (управління) охорони здоров'я. Рішення республіканської, обласної, центральної міської медико-соціальної комісії може бути оскаржене до Міністерства охорони здоров'я України.

**Б.І. Дегтярьов,**  
головний правовий інспектор праці  
ЦК профспілки України

**ДІМ·САД·ГОРОД**

**№12**  
**2006 р.**

**Щомісячний виробничо-практичний журнал**

**Засновник і видавець —**

**КП "Редакція журналу**

**"Дім, сад, город"**

**Зареєстрований**

**Міністерством інформації України,**

**серія КВ, №3536 від 23.10.98 р.**

**Видається з січня 1989 р.**

**© "Дім, сад, город", 2006**





**solo**

Зроблено в Німеччині

АКЦІЯ  
на мотопилки  
ГАРАНТІЯ 2 РОКИ  
моделі 635 та 643

\*акція діє з 15.09.06 до 31.12.06



Мережа спеціалізованих садово-технічних центрів ВКП "ЕСКО":



КИЇВ, вул. П. Сагайдачного, 29/1, тел. (044) 238-65-55;  
КИЇВ, вул. Басейна 13, тел.: (044) 235-85-31, 235-85-32;  
КИЇВ, вул. Межигірська, 87-Б, тел. (044) 467-75-86;  
ДОНЕЦЬК, вул. Артема, 146, тел.: (062) 381-8722, 381-8783;  
ДНІПРОПЕТРОВСЬК, вул. Вокзальна, 6, тел. (056) 721-5257, 721-5295;  
МИКОЛАЇВ, Херсонське шосе, 61, тел. (0512) 44-48-65; ОДЕСА, вул. Строганова, 29, тел.: (0482) 37-6176;

Біла Церква: «Фортуна», тел. (04463) 9-81-24, 3-20-34; Вінниця: ТПЦ «Майстер», тел. (0432) 32-08-01, 35-72-57, 62-03-48; Київ: ТЦ «Садово-городня техніка», тел. (044) 467-67-62;  
Київ: «Фермер на Подолі», вул. Межигірська, 55/20; Кіровоград: «Літця», тел. (0522) 23-02-65, 55-10-56; Красноперекопськ: «Агромаркет», тел. (06565) 2-38-88;  
Кременчук: ПП «Голембівський», тел. (05386) 2-41-28, (0536) 79-61-78; Мелітополь: «Насіння-Семко», тел. (06192) 5-02-87; Львів: «Дім інструментів», тел. (0322) 75-82-33, 96-63-96;  
Севастополь: «Панорама-К», тел. (0692) 23-00-00, 23-22-41; ПП «Техноман», тел. (0692) 45-41-50, 55-75-72; «Компанія Інструмент», тел. (0692) 55-43-72;  
Сімферополь: «Воскресіння», тел. (0652) 600-936, 600-937; «Компанія Інструмент», тел. (0652) 24-84-84, 24-97-30; «Зелений світ», тел. (0652) 54-88-85, 54-88-86;  
Харків: «Мир інструментів», тел. (057) 717-95-58, 340-45-28; Хмельницький: ТЦ «Дачник», тел. (0382) 65-43-97, 65-21-19; «Гасібі», тел. (0382) 65-41-32, 65-33-99;



Черкаси: «Електротехніка», тел. (0472) 45-75-81, 45-42-65;  
Чернігів: «ТТТ», тел. (04622) 5-33-91;  
Чернівецька обл.: «Дім сад. город», тел. (03731) 43-3-49, 8-050-6168080



ТМС "АЛЕКС"

ГУРТОМ І ВРОЗДРІБ:

- Пакетоване насіння овочевих та квіткових культур;
- Вагове насіння;
- Садово-городній інвентар;
- Добрива;
- Саджанці троянд і цибулини квітів (Голландія);
- Голландське насіння;
- Інкрустоване насіння;
- Газонні трави, кормовий буряк;
- Горщики для квітів, ґрунт, агроволокно, оприскувачі.



Формуємо дилерську мережу

Магазин — 02094, Київ, бул. Праці, 5,  
(поряд м. "Дарниця")  
тел./факс: (044) 543-10-25;

Дилери:

м. Мукачеве, вул. Короленка, 24,  
тел: (03131) 525-55; 8-050 515-92-57;  
м. Одеса, Сьомий кілометр,  
8-050 390-08-08; 8-050 390-42-85;  
тел./факс: 8-048-761-69-08

Насіння поштою: 03118, м. Київ, а/с 29;  
E-mail: tmsalex@online.com.ua  
www.tmsalex.com.ua

ГНУЧКА СИСТЕМА ЗНИЖОК

ВІДПРАВЛЯЄМО ЗАМОВЛЕННЯ В РЕГІОНИ УКРАЇНИ



ВИГРАЙ СВОЇ 60 000 ГРИВЕНЬ!

РОЗІГРАШ

27 ГРУДНЯ 2006 РОКУ

З КРОКИ ДО БАГАТСТВА



Результати розіграшу будуть  
опубліковані в газеті  
„Пенсійний кур'єр”  
від 12.01.2007.

Мрієте про великі гроші? Тоді згадайте, що гроші не люблять ледачих і приходять лише до того, хто використовує кожний шанс, що надає йому Доля.

Використайте і Ви свій шанс! Прямо зараз компанія "Імідж Плюс" пропонує вам виграти цінні призи на суму 60 000 гривень, у тому числі головний приз - АВТОМОБІЛЬ DAEWOO SENS! Повірте в свою удачу, і Вам обов'язково пощастить, як пощастило переможцю літнього розіграшу Любові Петрівні Левченко із с. Глинськ, яка виграла 10 000 гривень!

"Я не вірила, тому що ніколи в житті нічого не виграла до тих пір, поки не взяла участь у розіграші від компанії "Імідж Плюс". Ця перемога змінила моє життя: я отримала не тільки великі гроші, а й відчуття перемоги, адже ніхто, окрім моєї сім'ї, не вірив у те, що я можу виграти приз. Зараз я можу з упевненістю сказати всім: якщо змогла я, то зможете і Ви! Тому рекомендую спробувати, адже Ви нічого не втрачаєте, лише отримуєте можливість виграти цінні призи!"

Якщо Ви готові отримати свій приз, використайте ТРИ КРОКИ ДО БАГАТСТВА:

1. Вгадайте слово, зашифроване у головоломці (знайдіть першу літеру і прочитайте слово за годинниковою стрілкою).
2. Заповніть купон і впишіть у нього вгадане слово.
3. Відправте купон за вказаною на ньому адресою.



Всю відповідальність за зміст рекламного блоку несе рекламодавець.

лі сорти мускатного гарбуза – їх не завжди легко, хоча можна посередині. У багатьох журналах ки насіння і саджанців, а також насіння.

ли фірми "Наско" (вул. Володимирський світ" (у м. Чернігові – вул. "З" (79022, Львів, вул. Городо-юшеннями в нашому журналі. За мовити насіння різних культур, в

з наведених скупих даних дуже грібний детальніший опис, бажа-е тощо. Такий приблизний опис, ох читацьких листів. Швидше за них виробів на півдні додають йо-лічні трав'янисті рослини із зеле-квітками у пазухах листків. При втріскується, в ній близько 80 о 2,5–3 мм, шириною 1,5–1,6 мм, я.

ових, що ростуть у тропічному ширений вид, з дещо більшим (тахінова) незамінна при виго-аку хлібобулочним виробам. На рослини закінчується у Красно-

тропічних регіонах. Вони навіть та гранат, тому в Україну їх при-ідше – з Киргизії.

Ю.В. Слепцов,  
іональний аграрний університет

Щедра грядка



# Помідори вирощую за Міттлайдером

**Н**а своїй дачі під час вирощування овочів я застосовую все нове, про що мені вдається дізнатися іноді навіть раніше, ніж спеціалістам. Це зокрема, стосується, вирощування овочів за системою Міттлайдера та пірамід.

А починається все з пірамід. Вони впливають на насіння, підвищують врожай і збільшують стійкість рослин до несприятливих погодних умов та хвороб. Вирощені з насіння, що зберігалось у пірамідах, помідори зовсім не хворіють фітофторою, яку спричиняють гриби. Проте, на жаль, енергія Космосу не діє на віруси. Це я спостерігав на своїй грядці. Вірусну інфекцію – кучерявість листя знищив лише оксіхомом. У мене в квартирі 6 пірамід таких розмірів: 2,20×1 м, 1,10×0,5 м, а чотири інші – менші. Навіщо стільки? У великій ми з дружиною сиділи по 30 хвилин протягом трьох місяців. Хвороби не вилікували, але стали набагато бадьоріші. У мене велика колекція помідорів, більше 230 сортів, і все насіння зберігаю у пірамідах.

Вирощую помідори на вузьких грядках за технологією Міттлайдера і за всі роки її застосування маю сталий врожай (580 ц плодів у перерахунку на гектар), незалежно від ґрунту і погодних умов. Освоїти систему Міттлайдера не складно, але доводиться самотужки готувати суміш № 2, бо її в Україні ніхто не виробляє. А слід би. Ця суміш складається з 11 компонентів, тобто рослина одержує все, що їй потрібно для росту і розвитку. Встановлено, що рослина засвоює NPK у таких співвідношеннях: 1,8:1:1,8 і в ґрунті нічого не залишається. Щоб зрозуміліше було: якщо

вам до тарілки борщом поставити дві скибки хліба, то нічого не у? Для приготування суміші 1 кг, карбаміду 2,1 кг, сульфату магнію 1,0 кг. Це буде зажить 6,7 кг, співвідношення мікроелементів у будь-який овочу кількість. Ось при внесення цього у ґрунт не буде. Тільки норми внесення, бо всякий так: до серпня на погонний метр суміші, а з серпня – 25 г. Роботах). У цей час і поливаю рослини на мінеральних добривах – це з технологією Міттлайдера ріст рослин і ще небувало у

дрізняється і його якість за-  
Я помітив, що будь-які овочі,  
а технологією Міттлайдера,  
і – і за хімічним складом, і за

рібні рослинам, безумовно,

Наприклад, добре відомо: мало йоду, населення хворіє залози (зоб). Мої ж рослини отримують із суміші № 2 в достатній кількості йоду, бо в цьому не вистачає до рослин безумовно, що коли у ґрунті мало йоду, рослини посилено накопичувати йод, і їм необхідним рослинам ще й йоду виділення і дихальця, отож рослинам це їм вдається.

Тепер щодо нітратів. Підвищена їх кількість знаходиться у будь-яких овочах. Це лише один із наслідків постійно зростаючого розбалансування природного середовища, порушення балансу поживних елементів у ґрунті. Відомо, що процес перетворення нітратів в амінокислоти потребує присутності деяких мікроелементів, в першу чергу молібдену, а також багато енергії, яку забезпечує фотосинтез. У свою чергу, для фотосинтезу потрібен магній, який входить до складу хлорофілу, а також належне забезпечення всіма елементами живлення. Недостатня кількість будь-якого із перелічених складових може призвести до надмірного накопичення нітратів.



**Де Барао царський  
ніжно-малиновий**



**Спринт таймер**



**Глечики малинові**



Овочі, вирощені з дотриманням технології Міттлайдера, багаті білками, амінокислотами; вітамінами та іншими сполуками, а вільних нітратів у них не більше, ніж потрібно для перебігу життєвих процесів у рослині.

Як уже зазначалось, для технології Міттлайдера потрібна суміш № 2, яку ніхто не виробляє. У мене є брошура доктора біологічних наук Т.Ю. Угарової, в якій наведено рецепти приготування 144 макро-сумішей № 2, з використанням всіх простих, складних мінеральних добрив, які випускає наша промисловість. Бажаючим може зробити ксерокопію.

Допис про помідори без опису сортів був би неповним, тому наведу коротку характеристику деяких з них.

**Де Барао царський ніжно-малиновий.** Рослина індетермінантного типу, досягає висоти до 3 м. Плоди сливкоподібні, ніжно-малинового кольору, масою до 100 г. Дуже врожайний.

**Мінгабел** – незмінний сорт для вирощування у ящиках, на вікнах та на балконах. Досягає висоти 10–15 см, високоврожайний.

**Денежний Терентьева.** Сорт індетермінантний. Куш висотою 1,8 м. Плоди щільні, червоні, масою 200 г.

Свою назву одержав завдяки високій врожайності, транспортабельності та стійкості до фітофтори.

**Дубок** – немає стійкішого до фітофтори сорту. Добре витримує низькі температури. Сорт низкорослий, ранній, плоди червоні, плескато-округлі, масою 100 г.

**Рожевий велетень.** Рослина індетермінантна, висотою 2,6 м. Плоди рожевого кольору, масою 500 г, але багато і кілограмових.

**Жовтий велетень.** Рослина індетермінантного типу, висотою 1,8 м. Плоди плескато-округлі, жовтого кольору, масою 800 і більше грамів, дуже солодкі.

**Зарінь** – ранній сорт, детермінантний, куш висотою 1,1 м. Плоди червоні, плескато-округлі. Сорт стійкий до несприятливих умов вирощування.

**Міссурі** – ранній сорт, детермінантного типу. Рослина низкоросла, заввишки 1,10 м. Плоди червоні, округлі, масою по 90 г.

**Вежа** – індетермінантний сорт. Куш досягає висоти 2,7 м. Він увесь обвішаний червоними круглими плодами масою 210 г. Чудовий сорт.

**Томатне дерево.** Дуже цікавий сорт. Рослина індетермінантного типу, висотою 1,60 м. Плоди великі, щільні, масою 250 г. На початку дозрівання низ і середина плоду червоні, а верхівка, яка трохи витягнута, зелена. В цей час плоди, а відтак і вся рослина дуже красиві. При повному досяганні зелений колір плодів змінюється на червоний, плоди залишаються привабливими завдяки своїй незвичайній формі.

**Лежкі сорти.** Ця група об'єднує групу сортів, які збирають зеленими. Поступово вони досягають і через 3–6 місяців стають зрілими, не втрачаючи смакових якостей.

**Довгозберігаючий** – індетермінантний сорт, висотою 1,7 м. Плід жовтий, округлий, масою 200 г.

**Жиоф** – напівіндетермінантний сорт, висотою 1,5 м. Плід округлий, жовтий, масою 150 г. Вважається чемпіоном щодо лежкості.

**Шедевр 1, Шедевр 2** – сорти детермінантні, висотою 1,2 м. Плоди плескато-округлі, масою 300 г. Відрізняються кольором і строками досягання.

**В.В. Беспалов,**  
м. Миколаїв

## Що це за гарбуз?

*На моєму городі якось виріс гарбуз, який мені дуже сподобався. Насіння у нього велике, жовте і погано розлушується. На жаль, під час зберігання воно втратило схожість, а назви сорту цього гарбуза я не знаю.*

*Допоможіть встановити сорт (для цього надсилаю насіння).*

*А ще мене зацікавила рослина, насіння якої додають до хлібобулочних виробів. Воно дрібненьке, 2–3 мм, трохи схоже на огіркове. Кого не розпитувала – ніхто не знає. Можливо, ця рослина росте тільки на півдні?*

*З південних культур я дуже люблю фініки, але купувати їх дорогоувато. Чи ростуть вони в Україні? Я передплачую журнал нещодавно, тому багато чого не знаю.*

**Василькова Олена,**  
с. Миколаївка Менського р-ну Чернігівської обл

**Ц**е насіння гарбуза мускатного. Всього існує три різновиди гарбуза: твердокорий; великоплідний (найбільш поширений); мускатний. Останній часто називають – "перехваткою" через форму плоду, яка звужується посередині. М'якуш у неї соковитий, щільний, хрусткий, яскраво-червоного забарвлення. Тож не випадково смакові якості цього гарбуза найвищі серед усіх трьох різновидів. Насіння мускатного гарбуза відрізнити доволі легко: порівняно з іншими гарбузовими воно важко розлушується. Найвідоміші сорти мускатного гарбуза – Вітамінна і Жемчужина. Придбати їх не завжди легко, хоча можна знайти на городі плоди, звужені посередині. У багатьох журналах друкують оголошення про виставки насіння і саджанців, а також приватні оголошення про продаж насіння.

У Києві можна відвідати магазин фірми "Наско" (вул. Володимирська, 91), мережу магазинів "Зелений світ" (у м. Чернігові – вул. Коцюбинського, 61), фірму "Світязь" (79022, Львів, вул. Городоцька, 174). Нарешті, стежте за оголошеннями в нашому журналі. За вказаними там адресами можна замовити насіння різних культур, в тому числі й гарбуза.

Що стосується інших питань, з наведених скупих даних дуже важко виявити, яка це рослина. Потрібний детальніший опис, бажано фотографії, яким кольором цвіте тощо. Такий приблизний опис, на жаль, характерний для багатьох читацьких листів. Швидше за все – це кунжут. При випіканні хлібних виробів на півдні додають його або кмин. Це одно- або багаторічні трав'янисті рослини із зеленим стеблом і великими (до 4 см) квітками у пазухах листків. При досяганні плід (коробочка) розтріскується, в ній близько 80 насінин овальної форми, довжиною 2,5–3 мм, шириною 1,5–1,6 мм, білого, інколи чорного забарвлення.

Існує близько 35 видів кунжуткових, що ростуть у тропічному регіоні. Трапляється і менш поширений вид, з дещо більшим насінням. Олія з насіння кунжуту (тахінова) незамінна при виготовленні халви, надає пряного смаку хлібобулочним виробам. На жаль, межа вирощування цієї рослини закінчується у Краснодарському краї.


Фініки ростуть у тропічних і субтропічних регіонах. Вони навіть більш вибагливі до тепла, ніж інжир та гранат, тому в Україну їх привозять переважно з Узбекистану, рідше – з Киргизії.

**Ю.В. Слепцов,**  
Національний аграрний університет



**Мускатний гарбуз,  
сорт Арабатський**





# Шамп

нології та

можна приготувати бага-  
том. Це справді делікатес.  
У мене на присадибні  
весні і влітку у відкритом  
траншейки завдовжки 1 м  
30 см. Заповнюю їх різни-  
родніх культур, пересипа-  
змочую сечею від коро-  
(точніше – цілинні пласти-  
до весни).

Рано навесні готують су  
(носилки) накладають заг  
(два-три оберемки), до  
гною, 5-6 кг курячого  
селітри. Помилка у пропо  
кої кількості субстрату ви

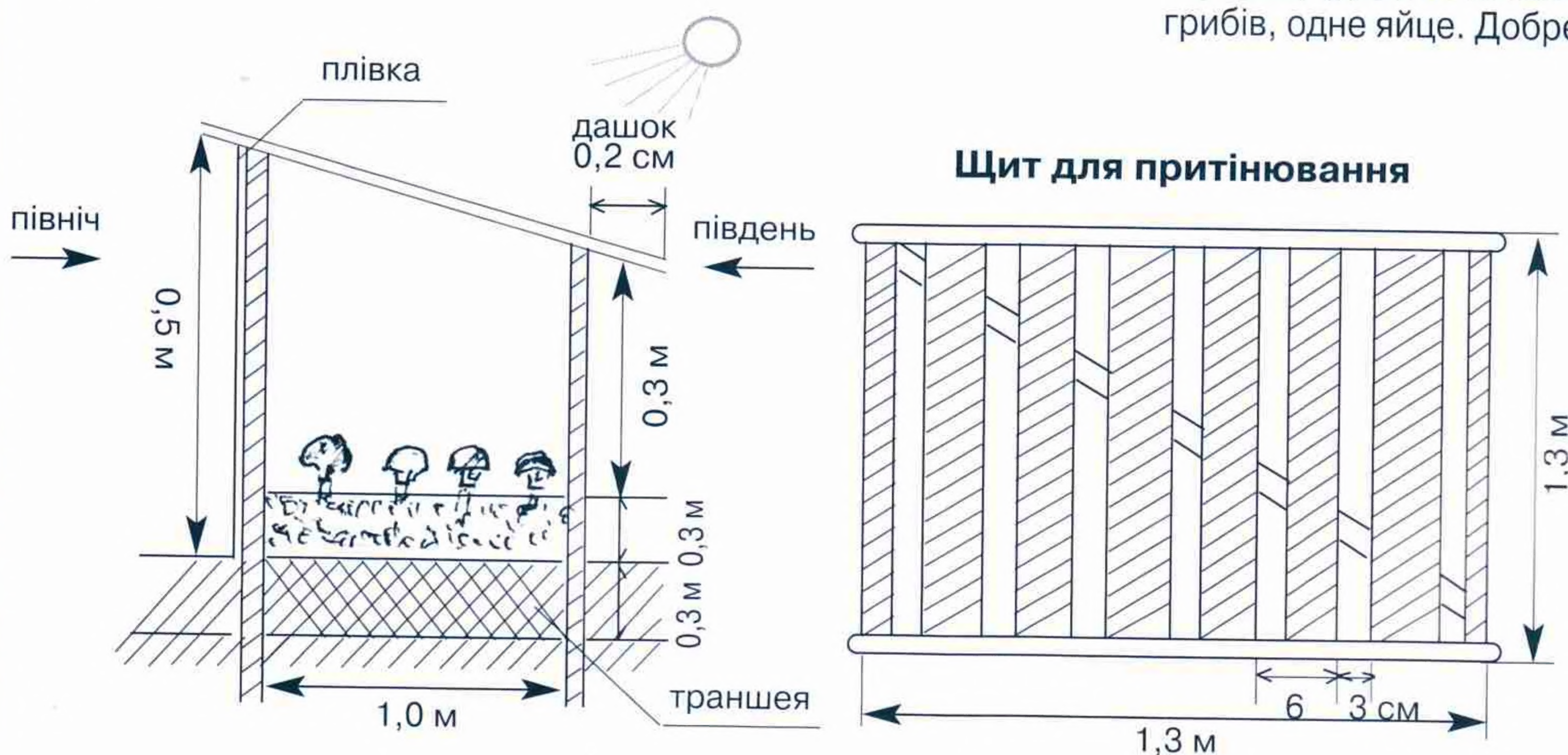
На цей час те, що закла  
і, переприваючи, виділить т  
З північного боку прикрива  
протягів. Рядки розміщую  
над ними роблю навіс з пл  
припікає, накриваю решіт  
години "пik" має проникат

Щити роблю таких розмірів, щоб між ними була проміжки між ними 2-3 см. Заливаю дощовою водою з температурою не вище 25°C. Контролювати температуру, вона має бути в межах 25

Субстрат на грядці пов-  
тижня. За цей час у ньому  
Потім трохи ущільнюю ком-  
днів. По поверхні готового  
шматочки грибницю у ша-  
відстані 30–40 см, на глиби-  
сипаю дрібним субстратом

Після появи сходів ду  
компосту. Коли вона недо  
Якщо грибниця прижилася  
з'явитися через два тиж  
повітря на грядці під навіс  
лення).

плівка



Коли павутина (гіфи) проросте у компост, суміш розпушують – це прискорить вегетативне розмноження і поліпшить склад повітря (аерація). Якщо дотримуватися всіх умов технології, перший урожай можна зібрати вже через 2–3 тижні, а потім збирати гриби "хвилями" через кожних 2–3 дні.

Вирощування шампіньйонів – захоплююча справа від весни до осені. Ваша праця окупиться стократно, якщо дати лад рясному врожаю.

## Страви з шампінйонів

## Шампіньйони мариновані

Після охолодження до кімнатної температури гриби перекладають у суху стерилізовану банку, накривають кришкою і зберігають за температури  $+6-7^{\circ}\text{C}$ .

## Консервовані шампіньйони

## Оладки з шампінйонів

## Фаршировані шампінйони

Взяти певну кількість шампінйонів середніх розмірів (приблизно, 20 штук), відокремити від них шапки, промити у воді з додаванням однієї столової ложки лимонного соку, потім насухо витерти шапки. Дрібно порізані ніжки змішати з чотирма столовими ложками тертого сиру, дрібно нарізаною цибулею-ріпкою і однією столовою ложкою оливкової олії.



# Глива росте і на яблуневих колодах

**Я** – корінна міська жителька, але з 1992 року господарюю на садово-городній ділянці, маю великий досвід вирощування овочів, винограду (укривного і неукривного), квітів та грибів. Сусіди називають мою ділянку "маленьким раєм" і навіть "малим Никітським ботанічним садом" за різноманіття рослин та буйне цвітіння і плодоношення.

Читаючи журнал "Дім, сад, город" і спілкуючись з городниками-аматорами, звернула увагу на те, що багато людей мало обізнані з технологією вирощування грибів, зокрема гливи, у домашніх умовах, на садово-городніх ділянках.

Глива (рос. – "вешенка") трапляється у природі на багатьох видах деревних порід, як-от тополя, осика, вільха, граб, бук, біла акація, клен, липа, черемха, горобина, бузина, слива, яблуня та на інших листяних породах, а також на ялині, модрині, кедрі.

Вирощуючи гливу в саду (це так званий екстенсивний метод), ви забезпечите свою родину грибами і водночас матимете змогу уникнути небажаних явищ, що мають місце за інтенсивного методу вирощування грибів у закритих приміщеннях (це шкідливо для астматиків, хворих на алергію і літніх людей).

Технологія вирощування гливи досить проста і не надто обтяжлива. Заклавши таку "плантацію" у тінистому куточку садиби, ви зможете одержувати гриби з неї протягом п'яти років.

Довгі колоди товщиною, як мінімум, 15–18 см, а ще краще – 25 см треба розпиляти на стовпчики завдовжки 30–35 см і вимочити протягом 5–7 днів

у воді, періодично повертаючи їх. Свіжозрубану деревину вимочувати не обов'язково. Вологість деревини на момент внесення грибниці має становити не менше 80–90%.

Я засіваю відрізки колоди міцелієм у такий спосіб: відпилюю у стовпчиків зверху круг завтовшки 5–8 см, під ним роблю два хрестоподібні надрізи (надпили) і засіпаю в них зерно з міцелієм, а зверху прибиваю відпиляний круг. Під пеньки викопую лунки завглибшки 20–25 см, засіпаю в них грибницю, ставлю пеньок, засіпаю землею й притоптую. Злегка поливаю і землю, й пеньок. Отже, грибниця (міцелій) у мене знаходиться і в землі, під пеньком, і зверху (в надрізах).

Можна просвердлити у стовпчиках дірки по боках, заповнити їх міцелієм і закрити мохом, липкою стрічкою, воском, глиною тощо. Закладати плантацію потрібно у теплий період року (квітень–липень), щоб мати певний запас теплого періоду для проростання грибниці (близько 20°C). Плодоношення починається тоді, коли температура повітря знизиться до 15°C і підуть осінні дощі.

Торік у зв'язку з різкими коливаннями температури і вологості повітря у травні моя плантація плодоносила двічі, очікувалося й третє, осіннє плодоношення. Якщо погода стоїть посушлива, стовпчики з міцелієм необхідно поливати з мілкої лійки, але не заливати, інакше грибниця може вимокнути і згнити.

Щоб закласти грибну плантацію, не обов'язково чекати весни, а вже взимку можна почати пророщувати



міцелій. Підготуйте пеньки, як згадувалося раніше, поставте їх один на один у поліетиленові мішки, попередньо засіявши міцелій в основі мішків у надрізах, або обгорніть поліетиленовою плівкою і встановіть у підвалі чи в іншому теплому приміщенні, підтримуйте в ньому вологість. Через 2–3 місяці міцелій проросте, пеньки вкриються білим нальотом. Коли потеплішає, перенесіть їх на постійне місце.

Глива – дуже смачний і корисний гриб, але її вважають недостатньо ароматною. Спробуйте приготувати її за моїм рецептом – і ви одержите дуже апетитну й ароматну грибну страву.

Поріжте гриби, поставте смажити з невеликою кількістю олії. Тримайте під кришкою до тих пір, поки гриби не підсохнуть. Після цього зніміть кришку, додайте багато нашинкованої цибулі, сіль, мелений перець, олію і смажте, поки зарум'яниться. У кінці приготування додайте одну–дві ложки сметани або вершків і ще трохи протушуйте страву під кришкою.

Сподіваюся, вам сподобається!

**О.І. Скорина,**

Харківська обл., смт Нова Водолага

➤ Суміш обсмажити, додати чайну ложечку солі, по чверті чайної ложечки червоного і чорного меленого перцю і викласти її на підготовлені шапинки. Деко змастити столовою ложкою масла, розкласти на ньому фаршировані шапинки і поставити на 10 хвилин у попередньо розігріту духовку.

## Піца з шампінйонами

Приготувати звичайне дріжджове тісто з 200 г борошна, 2 столових ложок олії, 1/2 склянки пряженого молока, 15 г дріжджів та дрібки солі.

Коли тісто підніметься, викласти його у глибоку форму для випікання, змастити маслом, а зверху покласти 200 г шампінйонів, порізаних тонкими пластинками. Потім взяти 2–3 яйця, півсклянки води і столову ложку лимонного соку, посолити, поперчити, додати 2 столові ложки подрібненої зелені, все змішати і вилити на гриби. Випікати в духовці на середньому вогні протягом 20–30 хвилин.

## Запечені шампінйони

Приблизно 1 кг свіжих грибів нарізати і поставити на маленький вогонь у глибокому керамічному посуді. Коли сік з

грибів наполовину випарується, додати 2 столові ложки вершкового масла, 300 г сметани, 2 дрібно порізані цибулини і 2 столові ложки борошна. Все перемішати, посолити за смаком й тушувати ще 10–15 хвилин, періодично помішуючи. Потім посипати тертим сиром і на декілька хвилин поставити у добре нагріту духовку. В результаті утвориться апетитна рум'яна шкірочка.

На ринках України продають безліч шампінйонів у свіжому вигляді. Купуючи їх, будьте обережні, знайте, що строк їхнього зберігання – не більше 4–5 діб. На жаль, у торговельній мережі цього правила далеко не завжди дотримуються. Тож вимагайте у продавців сертифікат, з'ясовуйте строк їхнього збирання та зберігання, щоб уникнути отруєння. Придатні для вживання шампінйони мають бути пружними, сніжно-білими, з круглими шапинками.

Сподіваюся, що моя стаття стане "лікбезом" для не обізнаних читачів популярного журналу "Дім, сад, город" і допоможе їм уникнути прикрих неприємностей, а також без шкоди для здоров'я поласувати грибами делікатесами.

**М.Г. Власов,**  
травознай, м. Суми





# Не користуйтеся пестицидами у закритому ґрунті

**З**араз у багатьох садівників і городників є теплиці – плівкові і скляні. У них вирощують різні овочеві культури, розсаду і навіть суниці та кавуни. Читачі журналу часом запитують, як боротися з шкідниками й хворобами, щоб не завдати шкоди ні рослинам, ані власному здоров'ю? Чи існують екологічно чисті й безпечні засоби боротьби?

На ці питання відповідає Ю.В. Слепцов, кандидат сільськогосподарських наук, викладач Національного аграрного університету. Його поради допоможуть вам тоді, коли білокрилка та інші шкідники й хвороби з'являться в теплиці.

Слід мати на увазі, що застосування пестицидів у закритому ґрунті нині заборонено (стаття 13 Закону України про пестициди і агрохімікати). Натомість саме тут створюються оптимальні умови не лише для рослин (на відміну від поля), а й для різних патогенів. Та якщо тепличні комбінати мають змогу застосовувати високоефективний біологічний метод, (комах-ентомофагів), то на присадибних ділянках можливості щодо цього обмежені. То ж як вирішити цю проблему?

Найбільш небезпечним шкідником у закритому ґрунті є теплична білокрилка, характерна лише для теплиць (в полі її не буває). На щастя, у плівкових теплицях вона трапляється рідко, за тривалої культури на одному місці, а ось у скляних – значно частіше. Збільшується ризик у разі, коли поблизу знаходиться тепличний комбінат.

Теплична білокрилка – маленька комашка, як дрібна біла крапка. Якщо ви торкнетеся ураженої нею рослини, особливо листка, з нижнього боку вилітає рій таких "білих крапок", вони лізуть в очі, у носові пазухи, на одяг... Інші шкідники хоча б не зачіпають людину. На тепличних комбінатах під час епіфітотій працівникам іноді доводиться ходити в респираторах, у захисних окулярах. Для боротьби з білокрилкою потрібно не лише ретельно знищити рослинні рештки і перекопати ґрунт, у тому числі й за межами теплиць (високий бур'ян навколо споруди – місця її резервації, втім, як і інших шкідників та хвороб), а й зменшити металоємність конструкції, оскільки місцями резервації білокрилки є також щілини даху, труби обігріву, елементи конструкції тощо. Їх слід прочистити дезінфікуючим розчином (хлорним вапном, хлорною водою). Звичайно, якщо цього не зробити, це не означає, що у вас обов'язково з'явиться цей шкідник, але краще знати, від чого залежить фітосанітарний стан у теплиці.

Якщо ви помітили перші вогнища, є кілька досить оригінальних методів боротьби з білокрилкою. Вона полюб-

ляє жовтий колір, тому цю її особливість використовують, розвішуючи в теплиці жовті приманки, вкриті ентомологічним клеєм. Придбати їх можна у спеціалізованих магазинах.

Виробництвом і реалізацією біопрепаратів для захисту рослин займається центр "Біотехніка". Досвідчені фахівці, знаючи період з'явлення білокрилки, розвішують жовті приманки у теплиці, отож збільшення кількості комах на них свідчить про зростання їхньої шкодочинності.

У разі сильної епіфітотії доведеться вдаватися до більш сильнодіючих засобів. Оскільки спочатку білокрилка заселяє нижній бік листя, можна запалити факел і короточасним рухом (швидким, щоб не обпалити листки) провести по ньому полум'ям. Коли ж і це не допомогло (хоча багато білокрилки спалюється), можна придбати спеціалізованого ентомофага – енкарзію. Проте, якщо у вас невелика теплиця, доцільніше просто зняти плівку повністю. На той час вже буде літо, тому рослини від цього не постраждають.

Рідко зустрічаються на присадибних ділянках інші шкідники, характерні для промислових теплиць, – павутинний кліщ і трипси. Вони, на відміну від білокрилки, не кидаються в очі, пошкоджене листя потрібно розгледіти. Проти останніх є приманки з ентомологічним клеєм вже блакитного кольору. Павутинного кліща знищує препарат фітоверм, який є у продажу.

Значно частіше трапляється попелиця. При цьому шкоди завдає не стільки сама комаха, а вірусні хвороби, які вона переносить (листок закручується, стає зморшковатим, чорніє, а на місці виділень оселяються сажкові гриби). Проти попелиці є кілька рецептів. Можна обприскати відваром ромашки (залити 10 л води з температурою 60–70°C, заповнити третину об'єму висушеними квітками, настояти 12–14 год). Аналогічні результати дає відвар картопляного бадилля (подрібнюють 1–2 кг його і настоюють 3–4 години), тютюну (1 кг заливають водою такої самої температури і настоюють 24 години). Цікаво: дія тютюнового пилу настільки сильна, що цей відвар можна навіть розбавити водою у 2–3 рази. Щоб розчин краще прилипав до листя, рекомендується додавати мило, пральний порошок (до 40 г на 10 л). Слід зауважити, що рослинні відвари мають слабку дію і ефективні переважно для профілактики або на початкових стадіях. Ефективність цього заходу підвищується за ретельного нанесення розчину на листя з обох боків. Якщо не зробите цього, ви будете прикро розчаровані.

Ефективний і такий захід. Оскільки небезпечна не сама попелиця, а сажкові гриби на листках, можете окропити рослини розчином будь-якого прального порошку, особливо піною.



Через деякий час змийте її водою із шланга. Збиває попелицю з рослини і сильний струмінь води. Тому у разі прогнозу сильного дощу просто зніміть плівку з споруди. Впавши на підлогу теплиці, попелиця вже не підніметься. Поодинокі вогнища можна обтрусити попелом, який інактивує її. Стануть у пригоді такі способи і в польових умовах.

Купуючи на стихійних ринках розсаду, сіянку цибулі, картоплю, можна занести одного з найбільш небезпечних ґрунтових шкідників – нематоду. Симптоми її нелегко виявити, не побачивши. Листя по всій рослині втрачає колір, стає сірим, рослини в'януть. Часто це сприймають за хворобу. Лише викопавши коріння, можна помітити потовщення на них – гали шкідника. Зменшують дію нематоди посіяні поруч календула або настурція. Нині біолабораторії готують грибовий препарат – нематофагін-БЛ. Це порошок з терміном зберігання один рік при 15°C. Норма витрати – 100–150 г/м<sup>2</sup>. Вносять його вручну у борозни чи в ґрунт під час вегетації рослин. Поки що дістати його не надто легко, але в разі появи у вас нематоди поцікавтеся у найближчій біолабораторії.

Серед хвороб найбільш небезпечною для помідорів є фітофтора. Особливо будьте обережні, якщо у вас кілька років помідори чорніють, гинуть, а плоди уражені коричневою гниллю. У цьому разі слід підтримувати в теплиці сухе повітря, не поливати дощуванням або тільки удень, щоб до кінця дня ґрунт висихав, не підвищуючи вологість повітря. Проти цієї хвороби застосовують обприскування відваром часнику (50 г подрібнених головок на 10 л води) на початку цвітіння – зав'язування плодів. Останнім часом виявлено і дію бактеріального препарату з Росії – псевдобактерину-2. Хоча його рекомендують для обробки насіння проти кореневих гнилей і обприскування проти оливкової плямистості огірка, з'ясувалося, що він пригнічує й фітофтору. У продажу його не знайдете, але знати про нього потрібно. Якщо біолабораторія запропонує вам його, то здебільшого у порошкоподібній формі.

Перша хвороба, яка найчастіше трапляється в теплиці, – чорна ніжка розсади. Джерелом її є не продезінфіковані ґрунт та насіння. Якщо ви помічаєте, що рослини раптово втрачають тургор, в'януть, прикоренева зона й коріння чорніють, розпушіть міжряддя, полегшуючи доступ кисню, нейтралізуйте кисле середовище, сприятливе для збудників цієї хвороби, посипавши крейдою (краще вносити крейду під час сівби в зону коріння).

Ці хвороби та шкідники трапляються в закритому ґрунті найчастіше. Тому про них треба знати в першу чергу. І останнє. Підвищують стійкість рослин збалансоване живлення, оптимальний режим мікроклімату. Тому дотримуйтеся чистоти не лише в теплиці, а й поблизу неї, щоб запобігти занесенню інфекції з-за меж споруди. Знищуйте рослинні рештки після закінчення сезону, дезінфікуйте (протирайте) елементи металевих конструкцій, щілини. На вході до теплиці покладіть дезінфікуючий килимок, постійно вологий, просочений хоча б хлорною водою, протирайте взуття. Обмежуйте прохід усіх сторонніх осіб, хоча це здається дрібницею. Одягайте халати, спеціальне взуття, і ви побачите, наскільки рідше виникатимуть проблеми із захистом рослин.

**Ю.В. Слепцов,**  
Національний аграрний університет

Консультує спеціаліст



## Де дістати насіння сої?

**Де придбати насіння сої, придатне для вирощування на Львівщині?**

**А ще мене цікавить, що можна вирощувати у плівкових теплицях, крім огірків та помідорів, – екзотичне і водночас корисне.**

**Я.Є. Захарко,**  
м. Львів

Щодо придбання сої, зверніться хоча б до журналу "Пропозиція". Ледь не в кожному номері серед рекламних оголошень наведено координати фірм, які реалізують її насіння. Займаються цією рослиною і в Інституті землеробства УААН (смт Чабани, м. Київ).

На Львівщині не зовсім сприятливі умови для вирощування сої. Порівняйте, наприклад, кавун і диню з півдня і спробуйте виростити їх на півночі. Так само льон, коренеплоди погано вдаються на півдні. Листя сої опушене (здогадуєтесь, про що це свідчить?), тож зерно може просто не досягнути. Рекомендуємо добрати скоростиглі сорти. Наприклад, сорт Аннушка селекції того ж Інституту землеробства на Кіровоградщині досягає за 75–80 днів. Він найбільш скоростиглий серед вітчизняних сортів.

Щодо культур для теплиць, то асортимент їх дуже широкий: квіти, гриби, зелені культури тощо. Взагалі, ледь не кожену рослину можна вирощувати під плівкою, щоб одержати продукцію раніше – картоплю, кабачки, баклажани (плівка захищає від колорадського жука).

Розповімо про вирощування дуже популярної за кордоном культури – суниці. Невеликий розмір її рослин робить можливим не лише горизонтальне розміщення, а й вертикальне, у кілька ярусів. Не потрібно нахилятися, відпадає проблема боротьби із ґрунтовими шкідниками, хворобами, значно економиться площа теплиці. Будь-яка споруда придатна для цього. Краще обрати ремонтантну суницю, тобто таку, що плодоносить не один раз на рік, а безперервно (можна й звичайну, але вона дасть лише один урожай). А потрібно ж окупити вартість обігріву та плівки. На жаль, у нашій країні таких сортів немає. Один з основних – Ельсанта – зарубіжної селекції.

Найдоцільніше одержати садивний матеріал з насіння і у віці одного року висадити в теплиці. Вже за 2–2,5 місяця досягнуть перші ягоди. Лишається розрахувати момент, коли вони будуть найдорожчими, щоб саме в цей час почалося плодоношення. При повторних хвилях плодоношення ягоди реалізуються гірше, адже покупці вже наситилися суницею, а ще ж починаються смородина, малина, порічки, агрус, яблука, груші... Тому за кордоном продукцію з наступних хвиль плодоношення відправляють на переробку (виготовлення вин, лікерів, начинок для цукерок, біокремів, заморожування та ін.).

Щоб зменшити відсоток деформованих ягід, до теплиці слід занести вулик із джмелями, а влітку можна знімати плівку. Якщо відростають вуса, їх систематично видаляють. Є багато причин, чому у нас дуже мало поширена така цікава культура, й одна з них – відсутність сортів ремонтантної суниці.

**Ю.В. Слепцов,**  
Національний аграрний університет



# Чи стане вишня повноцінною плодовою породою?

## (проблеми селекції та сортовипробування)

**Н**айважче вдається селекція вишні. Головна причина – гібридне походження простих вишень, які беруть початок від природного схрещування дикої степової вишні (32 хромосоми) з черешнею (16 хромосом).

Прості вишні виникли тоді, коли ще не було великоплідних черешень, тому маса їхніх плодів здебільшого 4–6 г.

Через гібридне походження прості вишні, на відміну від черешень, мають пилок, дуже чутливий до несприятливої, холодної погоди під час цвітіння, який швидко втрачає свою дієздатність. Крім того, дуже часто вишні недостатньо добре запилюють одні одних, або ж спостерігається одностороннє запилення. Можливо, частина простих вишень з більш високою дієздатністю пилку мають походження від повторного схрещування одні з одними.

### Вишням для запилення потрібні черешні

Водночас більшість сортів вишні не втрачають здатності добре запилюватися черешнями і від такого запилення дають щедри врожаї. І знову ж таки від висіву їхнього насіння з'являються переважно триплоїди з 24 хромосомами (які рясно квітнуть і майже не дають врожаю) та іноді вишне-черешні, або дюки. У них ще гірші справи з якістю пилку і взаємозапиленням. І так без кінця. Є дюки від третього запилення черешнями.

Головне ж достоїнство вишне-черешень – особливо одержаних в останнє століття – вони за розмірами плодів (7–8 г) починають "наздоганяти" черешні, поліпшуються їхні смакові якості. Ці сорти можуть плодоносити здебільшого в оточенні черешень. Поки що мені відомі лише два дюки, котрі не запилюються черешнями – схожа на Подбельську Красуня Рибаккура і донецький сорт Ночка.

Селекціонери С.В.Лучинська та О.Я.Олейнікова вперше (2002 р.) встановили, що серед регенератів, одержаних з пилків вишне-черешень можуть бути клітини від гаплоїдних (32 хромосоми) до оксаплоїдних (64 хромосоми) і навіть клітини, що мають 128 хромосом. Трапляються також клітини з 8, 16, 24 хромосомами, що зайвий раз засвідчує про те, що з чоловічим статевим апаратом у вишне-черешень не все гаразд. Тому у частини вишне-черешень, наприклад, Мелітопольська десертна, Чудо вишня, Ночка та інших – насіння не дає сходів.



### Два бар'єри: суховії та знижена морозостійкість квіткових бруньок

Дотепер найвеликоплідніші вишне-черешні розмножувались в основному на півдні. Серед них особливо великоплідні: Мелітопольська десертна, Кришане (Ботевградська) з масою плодів до 8 г. На Донбасі не дають плодоносити першій суховії під час цвітіння, другій – знижена морозостійкість квіткових бруньок. Багато південних вишне-черешень з масою плодів до 6 г Май дюк, Англійська рання, Анадольська та інші – у нас недостатньо морозостійкі. Вища морозостійкість, але все ж недостатня для Донбасу, у новітніх мелітопольських вишне-черешень: Іграшки (8), Шалуньї (6). Вони не бояться суховії під час цвітіння. Чимало вишне-черешень з підвищеною морозостійкістю, але з масою плодів до 5–6 г за останні десятиріччя одержано в Мічурінську, Орлі та інших місцях: Пам'яті Вавілова, Жуковська, Тургенівка та ін. Але поки що із "північних" сортів найвеликопліднішим залишається виведена І.В.Мічуріним Краса півночі (7–8 г). Із вказаних трьох сортів лише Тургенівка не реагує на суховії під час цвітіння. На жаль, це явище значно ширше поширене на Донбасі серед вишне-черешень, ніж серед простих вишень, але й в останніх таких сортів не мало.

### Самоплідні сорти – добрі запилювачі

Серед простих вишень є невелика група самоплідних сортів. Мало їх серед дерев дикої степової вишні.

Коли на дослідній станції (Артемівськ) проходили випробування до 600 сортозразків вишень (сорта + відбірні форми різних наукових закладів), на них упродовж трьох років на всі сорти перед цвітінням надівали невеликі марлеві мішечки з



підрахунком бутонів (більше 200–300) і згодом зав'язі. В результаті були виділені лише близько 20 самоплідних вишень з відсотком зав'язі від 10 до 15. І лише Любська дала 19–20% зав'язі. Коли ж одного разу добре прорідили дерево Любської для проведення схрещування й одночасно вивчили самоплідність, то вона досягла 40%! Тобто вона у цього сорту саморегулюється. Але коли Любську спеціально висадили в промисловий сад серед черешень сорту Валерій Чкалов – вона в посіві дала суцільні триплоїди, тобто запилилась черешнею, пилок якої зберігався на комах-запилювачах.

Ті сорти вишні, які давали 3–5% самоплідності (Тургенівка та ін.) не відносили до самоплідних, бо такий відсоток самоплідності дають лише поодинокі плоди, що й "демонструє" Тургенівка, яка часто в оточенні навіть великої кількості сортів вишні дає дуже невеликий врожай і відмінно плодоносить серед самоплідних вишень або черешень, що підтвердилося проведенням нами вивченням запилювачів.

Виявилося, що у вишень тільки невелика група самоплідних сортів має дієвий, майже як у черешень, довгоживучий пилок і які є відмінними запилювачами для багатьох сортів вишні, але лише для тих, що квітуть у пізніші строки, позаяк усі самоплідні вишні мають середньопізній і пізній строки цвітіння.

Серед них лише один сорт з плодами, що рано досягають, – Склянка українська (на півночі України вона має назву Цуканка). Решта сортів досягають пізніше. Кращі серед них: Любська, Норд Стар, Молодіжна, Загор'ївська, Метеор, Булатинківська, Кистьова. Останні три в Донбасі менш посухостійкі і їх краще вирощувати далі на захід. І лише у двох останніх спостерігалось рідке для вишні явище: після сильної посухи в рік високого врожаю поганувало закладалися квіткові бруньки.

Любська під назвою Лотівка широко розмножується в Польщі і там навчилися ладнати з її пониженою стійкістю до кокомікозу. Розмножують її на черешневій підщепі.

Любська – єдиний сорт, котрий має ідеальну самоплідність, яка забезпечує без додаткового запилення іншими сортами повний урожай. Тому тільки її можна вирощувати односортними масивами.

На жаль, селекцією вишні на самоплідність селекціонери мало займалися і тому тільки в Москві Х.К.Єнікєєвим виведено три самоплідних сорти вишні – Молодіжна, Загор'ївська, Булатинківська, а також Сюбаровою в Білорусі – Кистьова. Але у них самоплідність 10–12, рідко 15% (Булатинківська).

Нодноразово проведене нами схрещування самоплідних вишень з черешнями і з вишне-черешнями та вирощування їх від вільного запилення, якщо вони росли поряд з потрібними батьківськими сортами, на жаль, не дало відбірних форм з достатньо доброю самоплідністю. Навіть у Любської був дуже невеликий (3–5) відсоток самоплідних вишень, здебіль-



**Донецький велетень**

шого кисліших і дрібніших, ніж Любська. Решта сортів не давали і таких відсотків.

Серед кандидатів у сорти із вирощених майже 10 тисяч гібридних сіянців Любської виділено лише один – Донецький велетень (Любська х В.Чкалов) з десертними плодами середнього строку достигання і масою плодів до 8 г. Але культивувати його можна лише західніше, позаяк він, як і 2/3 із районованих в Україні сортів вишні та до половини із 600 випробуваних на Донбасі сортозразків – реагують на суховії під час цвітіння і погано плодоносять на Донбасі (низька посухостійкість приймочки маточки).

Слід відзначити, що окулірувати вишневу підщепу можна тільки в ранні ранкові години, коли відносна вологість повітря на Донбасі доходить до 60%, бо через швидке окислення тканин під час окулірування у вечірні години виростають лише поодинокі саджанці черешні.

### **Важливо враховувати запилювачів**

У відбірних форм вишні доводиться не лише довго перевіряти морозо- та посухостійкість, якість плодів і врожайність, але при виділенні серед них сортів перед розмноженням і передаванням у Держсортвипробування необхідно вивчити запилювачів і визначити, за якою із двох наших технологій – разом з черешнями чи самоплідними вишнями – розмножувати даний сорт.

Держкомісія з сортвипробування, на жаль, районує сорти вишні без вивчення запилювачів, що нерідко призводить до безпліддя вишні у виробничих і присадибних садах. Так, у Криму були районовані відразу чотири вишне-черешні: Подбельська, Май джук, Анадольська й Англійська рання, які чудово плодоносять на присадибних ділянках, де, зазвичай, чимало черешень, але квартали з цими вишнями господарства повсюдно викорчували через слабку врожайність.

У Донбасі були районовані Гріот остгеймський ("мати"), Подбельська ("дочка") і Чорнокорка, а для односортних насаджень – Любська. Всі квартали несамоплідних вишень були викорчовані через те, що Подбельська давала по 2–3 кг з дерева, Гріот остгеймський – 4–5, зрідка 8–10, Чорнокорка – до 20–25 кг. Довелося вивчити запилювачів і виявилося, що при садінні серед черешень Подбельська на західному схилі за наявності захисту зі сходу може давати навіть до 50–80 кг плодів з дерева, Гріот остгеймський – 40–80 кг, залежно від якості ґрунту, а середньопізньоквітуча Чорнокорка – до 60 кг як серед черешень, так і серед самоплідних вишень.

При вивченні запилювачів у всіх районованих і перспективних сортів висівали насіння з селекційною метою. Від запилення Гріота остгеймського Валерієм Чкаловим всього серед 50 сіянців одержаний сорт Чудо-вишня з десертними плодами раннього строку достигання. Його вже планують районувати на Донбасі, розмножують на Кубані. Через ранне



**Радість**



цвітіння його можна культивувати лише серед черешень, у яких із 30 вивчених сортів 2/3 добрі запилювачі, 1/4 – середні і тільки "мати" – Валерій Чкалов та дуже великоплідні Прощальна і Василіса, в яких по 2 "діда" В.Чкалов – погані запилювачі. Насіння Чудо-вишні сходів не дає.

Для одержання самоплідних вишне-черешень Булатниківська була запилена відбірною черешнею Д-54-82 (Дончанка × В.Чкалов). Одержана вишне-черешня Шпанка донецька середньораннього сорту достигання з масою плодів до 7–8 г рожевого забарвлення і 5%-ною (недостатньою), але дуже рідкою для вишне-черешні самоплідністю, у якої підвищена морозостійкість, а плодоношення гірляндами – за типом черешні, але на однорічному прирості. Це періодично викликає необхідність видалення (омолодження) гілок, що оголяються. Насіння Шпанки донецької має добру схожість. Вивчення запилювачів показало, що вона добре запилюється багатьма черешнями і самоплідними вишнями.

### Проблеми селекції

Дві головні проблеми в селекції вишні: наздогнати за великоплідністю черешню і підвищити стійкість вишні до кокомікозу. І перша, і друга вирішуються з великими труднощами. Перша – не лише через наявність великої кількості триплоїдів, а й через домінування дрібноплідності. Переважна більшість сіянців навіть від схрещування з великоплідними черешнями мають масу плодів до 4–6 г. Це заставляє збільшувати об'єм схрещувань. Підвищити стійкість вишні до кокомікозу також допомагає схрещування з черешнями.

Але від цієї хвороби немає повністю стійких сортів, є лише черговість захворювання. Навіть у церападусів – гібридів вишні з черемшиною (добра підщепа для вишні) в роки сильного ураження вишні кокомікозом уже, хоча і на поодиноких листках, можна побачити плями цієї хвороби.

У вишні (і черешні) є й інші проблеми. В останнє десятиріччя спалах розмноження шкідника, який пошкоджує плоди – вишневої мухи. Але їй значно більше "сподобалася" черешня і якщо поряд з вишнею росте черешня, то ця муха буквально з'їдає плоди середньопізніх і пізніх сортів черешні і пошкоджує лише поодинокі плоди вишні. Її вже пора перейменувати у "черешневу муху".

І ще є проблема з підщепами. Для більшості сортів вишні кращою є найморозостійкіша підщепа – місцеві форми магалевки. Тільки для Любської вона погано підходить – тобто багато дерев швидко гине від несумісності.

У селекції вишні дуже важливим є також вирішення такої проблеми, як заставити пилкок черешень морозостійкіших сортів за допомогою опромінення, мутагенів, іншими фізичними або хімічними способами давати не редуковані гамети.

Поки що лише В.А.Туровцевій вдалося шляхом впливу на пилкок мутагенів збільшити кількість не редукованих гамет, а лаборант-цитолог за допомогою мікроскопа вибравовує сіянці-триплоїди.

Також слід шукати способи, за допомогою яких можна домогтися появи у вишне-черешень сортів, якщо не самоплідних, то все ж з надійнішим і дієвішим пилком. А також необхідно посилити селекцію на одержання самоплідних і не самоплідних вишне-черешень з нормальним пилком. Можливо, тут допоможе схрещування дюків між собою – тих, які "захочуть" запилитися і дати схоже насіння.

Тільки розв'язання цих дуже складних завдань допоможе зробити вишню повноцінною плодовою породою.

**Л.І. Тараненко,**  
заслужений агроном України,  
старший науковий співробітник  
Артемівського НДЦР

Фото **О.А. Кіщак**

# Шовковиця —

**Шановні працівники редакції журналу "Дім, сад, город"!**

**Прошу Вас розповісти на сторінках "ДСГ", чим корисна для людини шовковиця та історії про неї.**

**В.Ф. Балик,**  
м. Кривий Ріг

Мій дід Ілля Іванович Пилипенко, помираючи, заповів посадити на могилі шовковицю. "Нема кориснішого дерева", – говорив він.

Отже, познайомимось з цією рослиною, щоб пізнати наскільки вона корисна і бажана на садибі чи дачній ділянці.

Назва "шовковиця" походить від шовкового дерева, що дає корм для шовкопряда. Поширене в народі слово "тут" – тюркська назва цього рослинного роду. Шовковиця – цінна плодово-технічна рослина. На Сході здавна вважається священним деревом, бо все в ньому корисне.

Є близько двадцяти видів шовковиці, поширених у помірному поясі північної півкулі та, частково, у горах субтропіків. У нашій місцевості диких видів немає, хоч окультурені, часом, здатні дичавіти і природно розселятись. В Україні повсюдно поширена шовковиця чорна, в меншій мірі – біла, бо у нас перевага надається плодам чорної, тоді як у районах промислового шовківництва майже виключно розводять білу шовковицю. Є багато гібридів між чорною і білою. Зрідка трапляється червона, але вона практичного значення не має. В Японії росте паперова шовковиця, з якої виробляють папір – один з найкращих у світі, – який використовується для грошових знаків та документів.

Рослини, звичайно, дводомні, частково – одностовбурні. Чоловічі особини звуться шовкунами, яких позбавляються при садінні рослин для одержання ягід, але вони бажані в озелененні, особливо в містах і селах, бо чоловічі особини (шовкуни) не засмічують вулиць.

Шовковицю вирощують, головним чином, щоб мати корм для шовковичних черв'яків. Це смачні й корисні ягоди, а деревина міцна. Вона є цінною декоративною рослиною для озеленення і пейзажного садівництва. Довговічне й ошатне дерево. Блискуче темно-зелене листя тримається на ньому до морозів, не змінюючи забарвлення. Листя прикрашає дерево до пізньої осені, бо воно опадає пізніше багатьох дерев і чагарників. Листки часто різноманітної форми, від цільнокраїх до глибоко розрізаних. Взагалі, листки дуже мінливі: прості, цільні, або лопатні, – бувають різновидними на одній і тій же рослині. Ягода являє собою супліддя, що складається з несправжніх соковитих кістянок.

**Шовковиця біла** природно поширена в Китаї, звідки вона розселилась по всьому світу, в тому числі завезена в Європу.



**Шовковиця біла (чорні ягоди)**  
*Morus alba*



# корисна і бажана рослина



Шовковиця чорна  
*Morus nigra*

Споконвіку культивується в Середній Азії. Виростає у висоту до двадцяти метрів, маючи діаметр понад метр. Найбільше і найстаріше у світі дерево цієї породи росте в старій частині міста Ходжент, що в Таджикистані, вік якого, вважають, становить одинадцять століть. Ще й тепер у Києві, у старовинних садибах та пам'ятках садового мистецтва, трапляються дерева діаметром до півтора метра біля основи стовбура. Бікове дерево росте у відомій Асканії Новій на Херсонщині.

У важкодоступному місці Східного Тибету на висоті 3500 м вище рівня моря китайськими ботаніками знайдений реліктовий ботанічний куточок невідомих видів бобових і злаків. Тут же група дуже старих дерев: тисячолітня шовковиця з обхватом стовбура 13 м, 980-річний горіх – 10 м в обхваті, персик – 1000 років, гранат – 840 років.

Супліддя білі, жовті, рудуваті, червонуваті до фіолетових, приторно-солодкі, мають певний, злегка неприємний, смак. Останнє є важливою видовою ознакою. В окремих місцях розмножується як культурна рослина, що налічує близько чотирьохсот сортів. Розводять переважно заради листя – корму для тутового шовкопряда. Має значення як плодова рослина. Площа насаджень шовковиці на Земній кулі – понад один мільйон триста тисяч гектарів, з них один мільйон використовується для шовківництва.

Плоди досягають у липні–серпні. Ягоди бувають різних розмірів, форми, відмінні за хімічним складом, хоч за смаком гірші від ягід чорної шовковиці. З найсолодших ягід, які містять у собі до двадцяти п'яти відсотків цукрів при незначній кількості кислоти, виготовляють високоцукристі сиропи (бекмес, або душаб), вино, тутову горілку та інші високоякісні алкогольні напої, подібні до коньяку, безалкогольні напої, запашні компоти, варення, повидло. Плоди запікають у пирогах, з них варять вареники. Люблять ними ласувати дорослі, а особливо діти. Замурзані сільські дітлахи сповіщають про час досягання шовковиці, якою ласують досхочу. Плоди багаті на сполуки заліза, які легко засвоюються організмом людини. Шовковиця нормалізує вуглеводний обмін, краще її вживати натщесерце.

Висушені плоди дуже смачні. Таджики, наприклад, сушені тутові ягоди змішують з кістянками фісташки справжньої і вживають для "розмови", подібно до нашого лузання соняшникового чи гарбузового насіння. Народи Середньої Азії з висушених та перемелених плодів виготовляють кондитерські вироби, що нагадують пряники, або додають їх до тіста замість цукру.

Ягоди шовковиці очищують кров, лікують печінку і селезінку, знімають запалення в горлі, вживаються при шлункових, серцевих захворюваннях, а соки та сиропи – при нарывах у горлі і як потогінний засіб.

Вживання ягід шовковиці лікує серце, поліпшує зір, очищає кров, нормалізує обмін речовин. Порошок кори молодих гілок, замішаний на олії, лікує застарілі рани.

Настій кори коренів застосовують як послаблююче та глистогінне. Ягоди любляють кури і качки, а зверху ласують ними горобці, іволги, сойки. Настій стиглих ягід у Грузії вживають як потогінний засіб при простудах, а сік – як відхаркувальний засіб при кашлі. Настій плодів – полоскання при хворобах горла.

Кора сприяє гоїнню ран, лікує при гіпертонії. Листки дають жарознижувальний ефект. Лист шовковиці – чай при діабеті та епілепсії. Відваром листя полощуть зуби, щоб заспокоїти біль. Шовковиця – цінний медонос. Деревина цієї рослини тверда, важка, з жовтуватим полиском. Використовується у столярному виробництві, для виготовлення музичних інструментів та винної тари, в якій вино не набуває бочкового присмаку. Слугує заміником дуба. В деяких місцевостях Китаю шовковиця – основне джерело деревини.

З молоді кори виготовляють мотузки та грубі тканини, а листя використовують для одержання жовтої фарби. Ще в 105 році до нашої ери китайці винайшли спосіб виробляти папір з подрібненої кори шовковиці.



Шовковиця червона  
*Morus rubra*

Біла шовковиця знаходить застосування в зеленому будівництві і створенні алей, посадок вздовж вулиць і доріг, утворює прекрасні живоплоти. В естетичному садівництві використовується у вигляді поодиноких дерев, зокрема, декоративних форм, групових насаджень і посадках на узліссях.

Садівниками-декораторами віднайдено декілька декоративних форм. Найбільше ціниться поникла (плакуча) шовковиця, гілки-батого якої часто з висоти двох-трьох метрів звисають до самої землі. Ефектними є різновидності: пірамідальна, кулеподібна, великолиста, вузьколиста, розсіченолиста, карликова, з золотавими листками і пагонами. Шовковиця біла придатна для заліснення пісків у степовій зоні, полезахисних лісосмугах на світло-каштанових ґрунтах. У таких випадках слугує кормом для диких птахів і, частково, дрібних звірів. Шовковиця біла в деяких місцевостях Італії слугує підпорою для винограду, який провисає від дерева до дерева у вигляді гірлянд.

Рослина доволі посухостійка та солевитривала, в молодості добре переносить пересаджування. Доволі морозостійка, дорослі дерева витримують морози до  $-30^{\circ}\text{C}$ . На півночі – світлолюбна, на півдні витримує півтінь. Кращими є суглинкові ґрунти, але непогано росте на супісках.



Шовковиця щепиться та окулюється тими ж способами, що й яблуня. При цьому приживлюваність навіть краще яблуні. Шовкуни перещеплюють жіночими живцями. Розмножують шовковицю насінням, щепленням, відсадками, а також укоріненням літніх живців, які приживаються дуже добре, буває майже стовідсоткове укорінення.

**Чорна шовковиця** – дерево могутнє, добре облиствене, довго не скидає листя, бо походить з півдня, лише приморозки сиплять додолу зелений лист, бо жовтіє він тоді, коли довго стоїть погожа, безморозна осінь. Виростає висотою до п'ятнадцяти метрів, походить з Середньої Азії. Плоди чорні або темно-фіолетові, схожі з ягодами ожини, продовгуваті, мають приємний солодкувато-кислий смак, наділені легким ароматом, позбавлені гіркуватості, яка є у білої шовковиці. Культивується населенням виключно із-за ягід, які є незрівнянно кращими, ніж у білої шовковиці. А листки останньої, навпаки, кращі для тутового шовкопряда. Місцеве населення, як дорослі, так і дітлахи, ласує свіжими ягодами. Її використовують як лікарсько-дієтичний засіб. Ягоди чорної шовковиці мають кращі лікувальні властивості, які містять вдвічі більше заліза, ніж ягоди білої. Вони мають кровоочисну властивість, допомагають позбутись ожиріння, нормалізують обмін речовин. Стиглі плоди добре тамують спрагу. Відзначається винятково буйним плодоношенням, незрівнянно кращими показниками ягід. Більш теплолюбна, добре переносить сухий клімат. Деревина менш цінна за попередню.

Звичайні дерева дрібноплідні, але аматори і вчені-селекціонери віднайшли великоплідні рослини. Сортові дерева мають плоди до чотирьох сантиметрів завдовжки і завтовшки два сантиметри. Вони бувають не тільки великі, а й надзвичайно солодкі, а білі форми відзначаються ще й

оригінальним сильним ароматом. Є сорт з назвою Чорний принц, який має плоди до восьми сантиметрів завдовжки, але це зі слів аматорів, а вони здатні перебільшувати. З цього приводу турецька приказка: "Сів на шовковиці, з'їв ягоду та й думає, що вже соловейко".

**Червона шовковиця** – найвисокоросліша за дві попередні, висота до 35 м, при діаметрі до 1,5 м. Листки великі, до 7–10 см, довгозагострені, зверху шорсткі, знизу волосисті. Плоди на довгій ніжці, до 2–3 см завдовжки, темно-червоні до майже чорних, соковиті, кисло-солодкі, які не приваблюють як їстівні. Морозостійкість вища, ніж у шовковиці білої. Листя не придатне для відгодівлі шовкопряда. Швидко росте, рано починає плодоносити, непогано переносить затінення, витривала до морозів і посух. Походить з Північної Америки. Зустрічається дуже рідко. Зокрема, є два дерева в Асканії Новій. Швидкий ріст і великі дерева можуть мати поширення у лісовому господарстві.

В Україну шовковиця потрапила понад півтисячі років тому, за іншими відомостями – ще раніше. Спочатку розмножувалась у садах київських монастирів, тепер часто зустрічається в лісосмугах, зелених насадженнях, старовинних садах, на присадибних ділянках. Місцями дичавіє і розмножується самосівом. Можна побачити покинуті насадження колишніх колгоспів і радгоспів, що давали корм для шовкопрядів у часи захоплення шовківництвом.

Шовковиця присвячена Меркурію – богу торгівлі, покровителю заповзятих ділових та енергійних людей, сприяє успіху у справах. Вона не шкодить благополуччю, тому її сміливо можна садити біля будинку, але краще на ділянці з газоном.

**М.Г. Курдюк,**  
кандидат сільськогосподарських наук

**МІНІ-ТЕХНІКА**  
**ВІД ВІТЧИЗНЯНОГО ВИРОБНИКА \* АДВІС**  
**МОТОКУЛЬТИВАТОРИ**  
**МОТОБЛОКИ**  
**та змінне причіпне обладнання**  
**ДО НИХ**

- виготовлення
- продаж
- гарантія
- сервіс

ТОВ "ПМ-Спецтехніка",  
29025, м. Хмельницький,  
вул. Курчатова, 8/7.  
Тел/факс: (0382) 78-38-88, 78-38-78  
Моб. тел.: 8 (067) 928-69-02  
Моб. тел.: 8 (067) 974-45-24  
E-mail: spectehnik@hm.ukrtel.net

**НК ЕЛІТ**  
**НАСІННЯ**  
Ліцензійна серія АВ №120558 від 22.05

**ЗАГОВЕ • ПАКЕТОВАНЕ • ТРАВИ**  
**НАСІННЯ КОМПАНІЙ:**  
"Nunhems" • "Seminis" • "Bejo" • "Sakata"

**Представництва у регіонах:**

Вінницька обл. 8(067)430-13-69;	Харківська обл. 8(050)632-42-18;
Житомирська обл. 8(067)430-13-69;	Чернігівська обл. м. Прилуки, вул. Київська, 305
Кіровоградська обл. 8(066)698-92-82;	вул. Ямська, 14а, 8(046)377-57-10;
Київська обл. м. Фастів, ринок "Новатор"	вул. Вокзальна, 33а, 8(046)373-32-64;
8(063)18-71-110	м. Ніжин 8(04631)3-24-27, 8(067)460-50-81;
Львівська обл. м. Стрий, вул. Галицька, 4	Чернівецька обл. 8(050) 516-76-42
м-н "Зелений світ" 8(067)799-23-52;	Тернопільська обл. м. Тернопіль,
Рівненська обл. 8(067)260-17-57;	центр. ринок м-н "Флоріана" 8(050)672-35-75

**(044) 599-61-79, 450-91-95**  
03115, м. Київ, вул. Улітіна, 43 (ст. М Святошин)  
**НАСІННЯ ПОШТОЮ!**  
e-mail: nk.elit@loya.com.ua  
**!!! ДОСТАВКА У ВСІ РЕГІОНИ УКРАЇНИ !!!**

#### СЕКРЕТИ РЕКОРДНИХ УРОЖАЇВ КАРТОПЛІ



Безперечно, більшість із нас добре знайомі з вирощуванням картоплі. Під її насадження щорічно відводяться значні площі на дачних і присадибних ділянках. Не секрет, що при вирощуванні "другого хліба" кожен картопляр вкладає колосальну фізичну працю та ще й витрачає чималі гроші на придбання добрив і хімікатів. А в кінцевому результаті отримує досить-таки посередню врожайність: у кращому разі – лише 120–150 кг бульб з сотки, що, на жаль, не виправдовує вкладених зусиль і коштів.

Головна причина такого невтішного стану справ полягає в повсюдному використанні виродженого насіннєвого матеріалу, ослабленого різноманітними інфекційними хворобами. Тут уже ніякі додаткові агротехнічні прийоми допомогти не зможуть. Як же найдоцільніше розв'язати цю непросту проблему в домашніх умовах? Виявляється – можна. Але це вимагає дещо нестандартного підходу.

Поза сумнівом, читачам буде цікаво дізнатися, що в Україні вже тривалий час існує надзвичайно ефективна технологія вирощування картоплі, розроблена городником-аматором із Житомирщини А.Ф. Стадником, видатні досягнення якого, на жаль, залишилися маловідомими через чиновницьку недалекоглядність. Основою технології є оригінальне відкриття – результат багаторічного практичного досвіду та численних експериментів талановитого картопляра. Вона являє собою цілий комплекс унікальних елементів і прийомів агротехніки. Практичний ефект цієї методики просто вражає: урожай картоплі гарних сортів нерідко сягає 800–950 кг з сотки поля, та ще й при зведеному до мінімуму використанні хімпрепаратів. При цьому деякі бульби мають прямо-таки гігантську масу – більше 1 кг (!).

Така надзвичайна врожайність картоплі забезпечується завдяки вирощуванню великих бульб на основі створення в домашніх умовах найкращого садивного матеріалу та оздоровлення його від внутрішньоклітинних хвороб за спеціально розробленою методикою. До обробітку ґрунту, удобрення, боротьби з фітофторозом і колорадським жуком також передбачений індивідуальний нестандартний підхід, що забезпечує значно ефективніший результат, ніж традиційні засоби.

Істотно і те, що цю технологію можна з успіхом впровадити в кожному регіоні України як на малих, так і на великих площах. Практична ж користь очевидна: затрати праці і витрата коштів залишаються незмінними, а врожайність зростає у кілька разів!

Безперечно, багато читачів захочуть випробувати цю незвичайну технологію у себе на ділянці. Замовити її можна тільки через спеціальний каталог, який висилається поштою безкоштовно. Щоб отримати каталог, потрібно вкласти до листа заадресований конверт і надіслати його за адресою:

**П/с "Техноком – ДСГ", вул. Незалежності, 54,  
смт Стара Вижівка, Волинська обл., 44400**

Каталог буде гарантовано висланий усім бажаючим.

Звичайно, впровадження цієї новаторської технології дає змогу дбайливим господарям досягти по-справжньому рекордних результатів і щорічно радіти щедрому врожаю картоплі.





# Про особливості волоських горіхів

120 років, заввишки 38 м, стовбур у діаметрі 80 см, площа проекції крони 300 м<sup>2</sup>, урожайність 200–300 кг. Де ж знайти йому місце на невеличкій присадибній ділянці? Але у мене було 10 соток землі і садиба на розі. Горіхи росли із східного боку понад дорогою. А коли захотів висадити на ділянці, то вибрав сорт Ідеал. Вперше я прочитав про цей сорт в журналі "Приусадебное хозяйство". За описом С.С. Калмикова, дерево сорту Ідеал помірного росту, починає плодоносити на другому році життя. Плоди дає двічі за літо. Горіхи другого врожаю досягають на два тижні пізніше і менші за розміром від плодів першого врожаю. Плоди середніх розмірів масою 10,4 г. Горіхи зібрані в супліддя по 10–17 штук. У тому ж журналі знайшов адресу господаря цього сорту в Узбекській РСР. Написав листа і переслав гроші по 1 крб. за 1 шт. Одержавши горіхи, висадив 10 шт. Із них виріс один саджанець. Він дотепер росте і плодоносить в Лубнах на колишній моїй ділянці.

Волоський горіх – це гірська рослина і він не боїться, коли буде засипана коренева шийка. В Лубнах на садибі був підйом підґрунтових вод. Це явище було повсюдним. Погреби та підвали були залиті водою. Біля мого будинку було понижене місце. У результаті підйому підґрунтових вод усі плоди дерева загинули, а горіх ріс біля тину на 2,5 м нижче дороги. Засипаючи понижене місце землею, засипав і стовбур горіха на 2 м. До цього він хворів, фактично пропадав від води і життя ледве теплилось у ньому завдяки верхньому корінню. Але після присипання землею він ожив і став нормально рости і розвиватись.

Щоб людям не довелося замовляти (як це я зробив у свій час) горіхи із далеких країв, то я наведу кілька адрес, де ростуть горіхи, виведені із сорту Ідеал. Можливо ті, хто живе поблизу, скористаються ними.

1. Швидкоплідний донецький. Селекції П.І. Кудли, ростуть два дерева цього сорту в м. Слов'янськ по вулиці Невського, 33.

2. Гроноподібний донецький. Селекції Є.С. Голубева. Дерево росте за адресою: вул. Жданова, м. Комсомольськ, Донецька обл.

3. Швидкоплідні горіхи ростуть у Хотинському районі Чернівецької обл. у с. Владичне і в с. Недобоуци.

4. Сорт Скіф 5. Селекції В.К. Федорова, росте в м. Сімферополь.

5. Криворізький гроновий. Селекції П.П. Бадалова, м. Кривий Ріг, вул. Азовська, 30, у саду С.М. Мальованого.

6. Хмельницький гроновий. Селекції А.Д. Маяцької. Росте в колишньому колгоспі "Маяк" Дунаєвецького району Хмельницької обл.

Тож, тепер до Узбекистану писати не варто. Удачі вам.

**В.В. Беспалов,**  
м. Миколаїв

**В**еликоплідного горіха сорту Моренцівський, якого я виростив на власній ділянці, я придбав на батьківщині Т.Г. Шевченка в селі Моринці Звенигородського району Черкаської області. Але придбання великих плодів горіха не дає гарантії, що вирощені з них дерева будуть такими ж великоплідними.

Волоський горіх належить до однодомних рослин з різностатевими квітками. Але на одному й тому ж дереві горіха тичинкові й маточкові квітки квітнуть не одночасно. Це явище має назву дихогамії. Спочатку на одному дереві зацвітають тичинкові квітки, коли ж вони відцвітуть, починають квітнути маточкові. Такі дерева називають протоандрічними. На іншому дереві спочатку квітнуть маточкові квітки, а після них – тичинкові. Це дерева протогінічні. Тривалість цвітіння різних квіток на одному й тому ж дереві становить у середньому тиждень. Завдяки дихогамії у волоського горіха відбувається перехресне запилення. Але мені яка різниця? А виявляється, що є. Бо ж у Моринцях багато плодоносних горіхових дерев. І плоди вони мають різних розмірів. Я, звичайно, набрав повну торбу великоплідного Моренцівського. Стратифікувати вже було запізно (потрібно 1–1,5 місяця до висіву), тому зробив скарифікацію (злегка пошкодив шкаралупу), сходи одержав гарні, дружні. Із 50 висіяних горіхів дали сходи 45 шт. Восени 10 сіянців висадив на власному городі, а решту роздав сусідам.

Плодоносити горіх починає у віці 10 років. Ось я й чекав упродовж всього цього терміну. Але, на жаль, із 10 висаджених Моренцівських таким виявився лише один. І причина полягає у запиленні. Якби дерево волоського горіха росло лише одне великоплідне, такого б не було. Дуже рідко, але буває, що на одному дереві тичинкові і маточкові квітки квітнуть одночасно. А Ф.А. Щепотьєв і А.Г. Герасименко (1970 р.) одержали плоди без запилення. Цим підтвердилася наявність у волоських горіхів апогамієсу. Це дуже важливо, адже апогамієти спадкують усі особливості материнського дерева. В горіха апогамієти становлять 1–3% від урожаю. Науковець П.П. Боділов займався вирощуванням апогамієтів. А мені просто поталанило, що такий апогамієт дістався і мені, і я його виростив на власному городі в Лубнах. Із його плодів у Миколаєві (на моєму новому місці проживання) росте молодий саджанець. А що він собою являє, час покаже.

Ф.А. Щепотьєв наводить таку характеристику сорту. Дерево має крону широкоеліптичної форми, плоди розміром 4,8×3,9 см, масою 16,3 г. Вихід ядра 38,4%, урожай з одного дерева 70 кг.

Усі полюбляють горіхи, але не у всіх є можливість завести їх на власній ділянці. Це дерево до 30 м заввишки, може мати стовбур діаметром до 2 м і живе до 400 років. Ось один із велетнів, про який повідомляла Л.К. Поліщук. Це дерево віком

## ВІДКРИЙТЕ СВОЮ СПРАВУ!

Безпрограшний шанс для бажаючих зайнятись  
реальним надприбутковим бізнесом у новій галузі  
тваринництва!

**Прибуток — від 29800 грн.**

За 365 днів з ділянки лише 10х10 м. Обіг капіталу — 120 днів.

Спільна програма співпраці.

Гарантія збуту, організаційна підтримка!

Бізнес-проект — поштою (безкоштовно).

Для відповіді надішліть конверт із з/а.

**43026, Луцьк, а/с 27 "ДСГ-К"**



# Квіти у моєму квітнику



Петунія Чорний тріумф

**Ч**арівний світ квітів і краси ніколи й нікого не залишає байдужим. А тим, хто в нього закоханий, він щедро дарує не тільки свою красу, а ще й натхнення, насолоду та радість життя. Отож, я й хочу поділитися з читачами журналу своїми враженнями від вирощених і побачених у цьому році новинок квіткового царства.

Як завжди велику насолоду отримали від квітання нових сортів петуній. Адже петунії – найкращі квіти літа. **Петунія Чорний тріумф** – це суміш казково красивих, дуже великих, до 16 см у діаметрі квітів з хвилястими бахромчастими краями. Частина рослин з махровими і густомахровими квітками. Рослини міцні, високі, мало розгалужені, потребують підв'язування. Вирощують їх переважно розсадою.

Поповнилась наша колекція і новим сортом **сурфінії SALMON VELVET F<sub>1</sub>**. Вона утворює міцні пагони, швидко формуючи каскадну форму. Головні умови пишного квітання: сонячне місце, щедрий полив у спекотну погоду та регулярні підживлення комплексними рідкими добривами. Особисто я висаджую у себе на подвір'ї в стару виварку лише три рослини. Їх достатньо, щоб створити пишну клумбу, яка квітує до самих морозів. Цього року квітання не припинялось до листопада.

**Ампельні бегонії** надзвичайно популярні в усьому світі квіти. Яскраві барви цих ошатних рослин прикрашають клумби, вази, підвісні корзини впродовж усього літа. Ще до недавня ці квіти були у нас доволі екзотичною рідкістю, сьогодні ж своєю красою вони полонили серця і наших квітників.

Зазвичай, у магазинах продають уже готові коренебульби. На жаль, ці квіти недешеві. Незрівнянно дешевше ці чудові квіти можна виростити з насіння за умови, що вам не бракує терпіння й уваги.

Рослина має кілька стебел завдовжки 30–45 см з камелієподібними квітками. Квітання дуже рясне аж до приморозків.

Насіння висівають у грудні – січні в легкий, родючий субстрат з слабкислою реакцією (рН 6,5). Гранули з насінням не присипають! Добре зволожують, особливо у

перші дні, пророщують на світлі, сходи притінують. До кінця березня забезпечують світловий день упродовж 14 годин. Ящик або горщик під час пророщування прикривають склом або плівкою, регулярно провітрюють, пікірують через 1,5–2 місяці. Висаджують на постійне місце у напівтіні. Найбільшої декоративності рослини досягають на другий рік.

Восени до приморозків бегонію викопують, просушують, коли листя зав'яне, коренебульби відділяють від стебла і зберігають у торфі або піску при температурі плюс 10–12°C. У лютому – березні висаджують для пророщування в ящики, заповнені сумішшю торфу і листової землі.

**Вербаскум гібридний** також новинка мого квітника. На відміну від добре відомого вербаскума скіпетроподібного з жовтими квітками, цей сорт має високі колоски білих, рожевих, пурпурових квіток, дещо схожих на дельфінії. Одна з безперечних переваг цього багаторічника – за умов вирощування з розсади він може квітати вже в перший рік. Вербаскум гарно росте на легких ґрунтах, сонячних місцях.

Коли закінчуються літні турботи на городі і в квітнику, більше уваги можна приділити кімнатним квітам. **Цикламени** – чудові кімнатні рослини, які квітують взимку. На кожній

рослині квітує цілий букет вишуканих квіток, одночасно на кущі буває до 20 квіток, схожих на різнокольорових метеликів: від елегантно білих та ніжно-рожевих до пурпурних і двоколірних.



Сурфінія



Бегонія ампельна





Цикламени

На відміну від багатьох кімнатних рослин, цикламени можна вирощувати з насіння. Найкраще пророщувати його в торф'яних таблетках. Краще взяти посуд з пінопласту (він добре утримує тепло), заповнити його теплою, м'якою водою в такій кількості, як того потребують торф'яні таблетки Джиффі. Потім розкласти по одній насінині в кожну таблетку. Все це запакувати в поліетиленовий пакет, утворюючи з нього міні-парник.

Поставити його в тепле місце з температурою плюс 20–25°C, але не під прямі сонячні промені. Якщо торф'яних таблеток немає, необхідно пам'ятати, що ґрунт для цикламенів має бути легким, бажано суміш листяної землі, перегною та піску. Насіння злегка присипають ґрунтом і обережно зволожують посіви. Насіння перед висіванням бажано замочити в слабкому розчині марганцівки на 12–15 годин. За оптимальних умов, сходи з'являються через 4–5 тижнів. До появи сходів не слід допускати пересихання ґрунту. Проти чорної ніжки або в разі загнивання сіянців можна полити ґрунт перед сівбою превикуром (0,15%) чи фундазолом (0,05%). Оптимальна температура для пророщування насіння плюс 17–18°C, для росту рослин 18–21°C вдень і 15–18°C вночі, кислотність ґрунту рН 6,0–6,5. Коли насіння проростає, утворюється потовщення рожевого кольору – це майбутня бульба, потім викидається перший листочок у вигляді невеличкого гачка. Спочатку рослина розвивається дуже повільно до того моменту, коли утвориться міні-бульба і на ній не з'являться корінці. Після того, як почнеться більш інтенсивний ріст цикламена, з'являтимуться справжні листки. В цій фазі розвитку необхідно починати загартовування рослин, періодично привчаючи їх до умов навколишнього середовища.

Молоді рослини двічі пікірують, вперше у фазі двох перших справжніх листочків. Згодом розсаджують у горщики діаметром 7–8 см. Через 6–8 тижнів рослини пересаджують у горщики діаметром 12 см. У горщик рослину треба виса-

дити так, щоб верхівка бульби була на рівні з ґрунтом. З ростом бульби її верхня частина, на якій закладаються бутони, має бути над землею. Потрібно регулярно підживлювати рослини і розставити їх на притінене місце, в спекотну погоду регулярно збризкувати водою. Рослини зацвітають через 28–32 тижні після сівби.

У народній медицині бульби цикламену використовують для лікування гаймориту.

Успішне вирощування цикламена потребує певного досвіду і дотримання всіх вимог агротехніки його вирощування! Адже від сівби насіння до перших квіток мине майже цілий рік, але коли ви їх дочекаєтесь, усі труднощі будуть забуті і ви отримаєте справжнє задоволення.

## Овочі для краси

Крім красивих квітів, я також люблю вирощувати гарні й незвичні овочі. Адже серед овочевих культур є багато сортів, які успішно конкурують з декоративними рослинами і можуть стати справжньою окрасою вашої ділянки. Так, серед **помідорів** плоди надзвичайно оригінальної і красивої форми має сорт **Американський ребристий**. Вони овально-округлі, дуже ребристі, масою до 900 г,

м'ясисті, дуже смачні. Одне слово – красиві й корисні. Диво-плоди прикрашають могутні кущі до глибокої осені. За оригінальністю форми йому не поступається і новий італійський сорт **гарбуза Марина**. Спражня царівна-жаба! Оригінальна диковинка на городі – смачна каша на столі.

Щойно закінчився сезон, а ми вже живемо новими планами, надіями й сподіваннями.

Тож, зичу всім успіхів і насолоди від своєї праці.



Р. Боренкова,  
м. Дніпропетровськ

## Пропоную...

...1000 сортів і гібридів насіння овочів, квітів, прянощів та лікарських рослин, насіння кімнатних квітів. Конверт з маркою 85 коп. – кольоровий каталог.

Р. Боренкова,  
вул. Калинова, 53, м. Дніпропетровськ, 49087



# Ідентифікація та реєстрація тварин

**Д**ержавна система ідентифікації та реєстрації тварин почала запроваджуватися в Україні з 2003 року згідно з розпорядженням Кабінету Міністрів України від 4 вересня 2003 року №555-р. "Про впровадження ідентифікації та реєстрації великої рогатої худоби".

Створення в Україні державної системи ідентифікації та реєстрації тварин – це вимога часу. Вона запроваджена з метою охорони території України від епізоотичних захворювань, одержання оперативної інформації про погोलів'я великої рогатої худоби щодо статі, віку, породи, її переміщення та стану здоров'я. Прогнозування ринків продукції тваринництва та контролю за санітарним станом, якістю та походженням продукції, забезпечення дотримання вимог з племінної справи.

Кінцева мета цієї роботи – забезпечення населення України високоякісними та безпечними м'ясо-молочними продуктами. Споживач, прийшовши до магазину по штрих-код, може отримати всю інформацію про якість м'ясо-молочної продукції, яка пропонується на продаж.

Система розроблена на основі досвіду розвинутих країн з урахуванням вимог законодавства Європейського Співтовариства. Така система вже існує у Франції, Німеччині, Великобританії, Іспанії, Австралії, Канаді, Росії, Польщі і продовжує запроваджуватися у багатьох країнах світу.

Обов'язковій ідентифікації та реєстрації на території України підлягають велика рогата худоба, свині, вівці, кози, коні, а в подальшому і птиця, незалежно від того, в чийй власності перебуває тварина.

Ідентифікація тварин – це процес з ототожнювання тварин шляхом присвоєння їй унікального ідентифікаційного номера та прикріплення бирок на кожне вухо тварини, внесення інформації до реєстраційної картки, видачі паспорта великої рогатої худоби та ветеринарної картки до паспорта. Якщо тварина здорова, то в неї буде картка зеленого кольору, якщо хвора, то жовтого.

Забороняється використання тварин для відтворення та продаж м'ясо-молочних продуктів, на яких видана картка жовтого кольору.

Бирки жовтого кольору прикріплюють великій рогатій худобі, вівцям, свиням, а світло-зелені – козам. На бирці нанесений літерний код країни, де тварину ідентифіковано, цифровий код області, логотип державного підприємства "Агентства з ідентифікації та реєстрації тварин", штрих-код та цифровий восьмизначний номер тварини. Бирки слід прикріплювати на кожну тварину не пізніше 7 днів від моменту її народження, але раніше, ніж тварина залишить господарство.

Власникам овець, кіз та свиней видаються реєстраційні свідоцтва, а власникам коней – паспорт коня з графічним описом тварини. За бажанням власника коню вживлюється електронний мікрочип.

Дані про тварин та їхнє переміщення вносять до державного Реєстру тварин. Формування державного Реєстру тварин здійснює ДП "Агентство з ідентифікації та реєстрації тварин". Заовлення бирок, обладнання для їхнього прикріплення та видача власникам тварин засобів ідентифікації проводиться винятково державним підприємством "Агент-



ством з ідентифікації та реєстрації тварин".

Щоб проідентифікувати тварину та отримати на неї документи, необхідно звернутися до районних агентів із забезпечення процесу ідентифікації та реєстрації тварин, яких в області є 7 осіб.

Територія дії цих агентів – 1 агент на 3 райони. Крім того, в області діють 40 агентів з ідентифікації та реєстрації тварин, закріплених за територією дії сільських рад, які й допоможуть у цьому власникові тварини.

Що необхідно зробити, щоб проідентифікувати й зареєструвати свою худобу?

Крок 1. Звернутися до Агента з ідентифікації, який працює на території, де розташоване господарство, в якому утримується тварина.

Крок 2. Заповнити реєстраційну картку господарства.

Крок 3. Заповнити замовлення (угоду) на проведення ідентифікації та реєстрації тварин.

Крок 4. Отримати в Агента бирки та прикріпити їх на вуха тварини.

Крок 5. Заповнити реєстраційну картку на тварину і через Агента з ідентифікації подати її Агентству.

Крок 6. Отримати в Агента з ідентифікації паспорт великої рогатої худоби з ветеринарною карткою до паспорта. Термін видачі паспорта з веткарткою становить 21 день від дати подання Агентству реєстраційної картки на тварину.

Крок 7. У разі продажу, купівлі, відправлення на м'ясокомбінат (забійний пункт), ветсанзавод заповнити зворотний бік паспорта та подати Агентству через Агента з ідентифікації реєстраційну картку переміщення тварини.

Крок 8. У разі забою (утилізації), загибелі (падежу) зняти з тварини бирки, заповнити зворотний бік паспорта тварини і надіслати паспорт з ветеринарною карткою Агентству через Агента.

Вартість ідентифікації та реєстрації однієї голови з 1 жовтня 2006 р. становить:

Для господарств	Фізичних осіб	Юридичних осіб
Велика рогата худоба	21 грн. 60 коп.	18 грн.
Коні	18 грн.	18 грн.
Свині	12 грн. 90 коп.	12 грн. 90 коп.
Вівці та кози	12 грн.	7 грн. 48 коп.

Станом на 22.09.2006 року у сільськогосподарських підприємствах Київської області ідентифіковано велику рогату худобу: племінних господарствах – 64,3 тис. голів (99%), товарних – 44,5 тис. голів (41,1%), разом 108,8 тис. голів (63%). Належно цю роботу проводять у господарствах Ставищанського району, де вже ідентифіковано 7,2 тис. голів ВРХ (100%), Миронівському – 8,4 тис. голів (100%), Васильківському – 12,6 тис. голів (96%), Макарівському – 9,1 тис. голів (80%).

Незадовільно проводиться робота з ідентифікації поголів'я великої рогатої худоби в товарних господарствах Богуславського району – 50 голів (3,1%), Києво-Святошинського – 212 голів (11,5%), Яготинського – 800 голів (11,5%).

Особливе занепокоєння викликає ситуація, яка склалася з ідентифікації великої рогатої худоби у приватному секторі.



Станом на 22.09.2006 року ідентифіковано у фізичних осіб у 11 районах області, по 115 сільських радах, тільки 5,4 тис. голів (5%) із наявних 109,6 тис. голів. У Фастівському, Таращанському, Ставищанському, Сквирському, Іванівському, Рокитнянському, Поліському, Обухівському, Кагарлицькому, Вишгородському, Бородянському, Баришівському районах цю роботу ще не розпочинали.

На сьогоднішній день у державному реєстрі зареєстровано тільки близько 20 суб'єктів господарювання, які здійснюють забій та утилізацію тварин на території області, що негативно впливає на контроль за переміщенням уже проідентифікованих тварин та м'ясо-молочної продукції.

Враховуючи стан робіт з ідентифікації та реєстрації великої рогатої худоби в області та виконання вимог закону України "Про ветеринарну медицину", наказу Міністерства аграрної політики України від 17.09.2003 року № 342 "Про запровадження ідентифікації і реєстрації ВРХ", та наказу Державного департаменту ветеринарної медицини від 19.04.2005 № 32 "Про затвердження Правил видачі ветеринарних документів на вантажі, що підлягають обов'язковому ветеринарно-санітарному контролю та нагляду, вступає у дію п. 4 наказу Мінагрополітики України від 17.09.2003 року № 342, а саме:

з 01.07.2006 року власникам тварин – юридичним особам у повній мірі та власникам тварин – фізичним особам у частині продажу і забою тварин на м'ясо;

з 01.10.2006 року власникам тварин – фізичним особам у частині продажу молока. У ньому визначено, що, починаючи з цього часу, переміщення великої рогатої худоби з господарства, реалізація молока та забій тварин на м'ясо здійснюється за умови, що тварина ідентифікована двома вушними бирками встановленого зразка за наявності паспорта ВРХ та ветеринарної картки до паспорта.

Це означає, що з 1 жовтня цього року, якщо корова не ідентифікована, то заготівельники не мають права закуповувати молоко у селянина. Тому власникам тварин (фізичним особам) необхідно із розумінням поставитися до цієї справи і провести її якнайшвидше.

Київською філією ДП "Агентство з ідентифікації і реєстрації тварин" розроблено дієві заходи з проведення ідентифікації та реєстрації наявного поголів'я ВРХ в господарствах усіх форм власності на друге півріччя 2006 року зокрема:

Запровадження щомісячного моніторингу наявного та ідентифікованого поголів'я великої рогатої худоби у суб'єктів господарювання усіх форм власності.

Розроблено скориговані плани ідентифікації та реєстрації поголів'я великої рогатої худоби на друге півріччя 2006 року та доведення їх до районів, господарств усіх форм власності,



сільських та селищних рад, агентів з ідентифікації та реєстрації тварин.

Активізована робота на формування та розширення структури агентів з ідентифікації та реєстрації великої рогатої худоби по сільських та селищних радах до 70 агентів

Здійснення безперервного забезпечення агентів засобами ідентифікації (бирки, аплікатори, дезінфікуючі засоби) і бланками реєстраційних документів відповідно до обсягів запланованих робіт.

Проводиться інформаційно-роз'яснювальна робота про необхідність ідентифікації та реєстрації тварин усіх суб'єктів господарювання через обласні та регіональні засоби масової інформації.

Необхідно в короткий термін провести ідентифікацію та реєстрацію великої рогатої худоби по області в кількості 170,1 тис. голів, у тому числі по сільськогосподарських підприємствах 79,8 тис. голів, у населення – 90,3 тис. голів.

Для здійснення ідентифікації та реєстрації великої рогатої худоби у населення, розроблені графіки виводок худоби по сільських (селищних) радах. У багатьох районах області відбулися наради з головами сільських рад щодо необхідності проведення цієї роботи. Організовані виїзди агентів майже до кожного села для проведення ідентифікації великої рогатої худоби.

Тому з метою недопущення соціально-економічного напруження поміж сільського населення, яке веде молочне та м'ясне скотарство, місцевим органам виконавчої влади необхідно вжити дієвих заходів з інформування населення про необхідність проведення ідентифікації та реєстрації поголів'я великої рогатої худоби. Адже від цього виграють усі: власники тварин, споживачі м'ясо-молочної продукції.

**О.І.Лашко**

керівник Київської філії

ДП "Агентство з ідентифікації і реєстрації тварин"

## Мотоблок "АРТАНІЯ" МА 400

www.agromoto.net



- Двигун 6 к.с., 4-тактний, виробництва B&S (США)
- Зчеплення дискове фрикційне
- Редуктор черв'ячний
- Ширина обробітки - 35-87 см
- В комплекті 6 фрез
- Додаткові знаряддя: підгортальник, картоплекопач, металеві колеса, універсальний зчеп.

А також у наявності блоки "Євро", сінокосарки, газонокосарки, мотопили, коси, кусторізи італійського виробництва

8-044-456-17-51, 8-067-269-31-90

ТОВ НВП "АГРОМОТО" Адреса: Київ, вул. Польова, 24



## шесть соток

- красочные пакеты для семян
- пакетированные и весовые семена овощей и цветов
- микроудобрения и стимуляторы роста
- закупим семена у производителей

Бесплатно высылаем каталоги в вашем конверте.

Отправляем семена почтой от 100 грн.

Гарантируем высокое качество при низких ценах  
Интересные предложения оптовым покупателям

91011, г. Луганск, а/я №3, тел./факс (0642) 59-62-55  
Кривой Рог (0564) 94-41-38, 8-050-762-56-99  
E-mail: 6sotok@list.ru

Лич. серия АБ №102763  
Лич. серия АА №568889





# Яка з в'єтнамських користь?

Після виходу моєї статті „Маєте бажання, успіху здобудете” в журналі „Дім, сад, город” № 5–2006 р. до нас телефонує та надсилає листів багато зацікавлених людей. І ставлять практично однакові запитання: яка вага дорослих свиней, що вони їдять і в якій кількості, в якому віці паруються, скільки поросяток приводять, яке за смаком м'ясо, чи є сало, вигідно чи ні тримати в'єтнамських поросят. Тож спробуємо відповісти на всі ці запитання на сторінках журналу.

Яка ж маса дорослих свиней? На це питання важко відповісти однозначно, бо маса свиноматок, кнурів та кабанчиків, які тримаємо на відгодовуванні, значно різняться. Кабанчики (чищені) набирають масу швидше за всіх. Ми ставимо їх на відгодовування у місячному віці, після того, як відлучили від свиноматки. Після цього тиждень годуємо їх комбікормом для поросят „Стартер”. Коли поросята вже гарно їдять, у 5–6-тижневого віці чистимо і ставимо на сухе відгодовування. Сухий комбікорм для кабанчиків виготовляємо власноруч. Він складається з висівків пшеничних – 80%, кукурудзи – 10%, ячменю – 10%. Ще додаємо „Аматор” згідно з інструкцією. Цей корм засипаємо до годівниці об'ємом приблизно 1 куб. м., яка міститься між двома клітками і має виходи на кожну з них. У кожній клітці величиною 1,5×1,5 м перебувають по чотири кабанчики і мають цілодобовий доступ до корму. Також у них постійно є чиста вода. У 5-місячному віці поросята з'їдають 1 кг сухого корму за добу. І в 6–8-місячному віці набирають живої маси до 60–80 кг. Отже, вся турбота за поросятами полягає у тому, щоб раз на тиждень поповнювати годівницю і раз на день прибирати клітку та поповнювати запас води.

Інша річ кнурі. Після відлучення вони перебувають у загальному стаді.

У два місяці кнурів починають цікавити самки й вони набагато гірше їдять, тому й повільніше ростуть і живої маси 60–80 кг досягають лише до року. Але ми залишаємо, зазвичай, одного такого кнурця для того, щоб він міг покривати малих свинок. Обов'язково стежимо, щоб не було близькості парів. Для цього кнурця залишаємо від одних батьків, а свинок – від інших. А тому потрібно стежити за тим, щоб він не покрити свою маму, адже сестер в нього немає.

На сьогодні ми маємо три кнурі, які між собою неспоріднені. І з ними паруємо свинок за заздалегідь спланованими схемами. Кнурів краще тримати окремо, але якщо такої можливості немає, то в загальному стаді кнурі не надто агресивні і кожен займає свою нішу (місце на ієрархічній сходінці). Коли свинки приходять в охоту, треба пильнувати, яких кнурів слід вилучити щонайменше на добу. Виявити цей момент



найкраще по кнуру. В нього починає йти піна з рота, він нервується і не підходить до їжі. Кнур бігає, обнюхує усіх свинок, знаходить ту, яка прийшла в охоту. І від неї вже не відходить. Зазвичай, це панівний кнур. Якщо це парування небажане, ми кнура зачиняємо в сараї. З літератури довідалися, що кнуру перед паруванням потрібно давати калорійнішу їжу: ячмінь, овес, пшеницю. На жаль, не завжди вдається розрахувати день парування. Тому кнурі часто утримуються на звичайній годівлі.

Тепер, що стосується свиноматок та свинок. Молоді свинки приходять в охоту від 3 до 5 місяців, і це залежить від багатьох чинників: пори року, годування, умов утримання, спадковості. Так, в осінньо-зимовий період свинки приходять в охоту приблизно в 5-місячному віці, а в весняно-літній починають з 3-х місяців. Молоді свинки мають бути гарно вгодовані, але не ожирілі. Якщо свинки утримуються у просторих клітках і мають вільний доступ до вигулу, це також має позитивні наслідки.

Що стосується спадковості, то наведу такий приклад: дві свиноматки опоросились практично в один день. Від першої ми залишили собі дві свинки, а від другої – три. Свинки утримувалися в однакових умовах, але свинки першої свиноматки погуляли на три тижні раніше. Перший раз молоді свинки приводять 6–10 поросят, другий і наступні опороси – 12–14 поросят. Під час опоросу бажана присутність господаря. За перших ознак настання опоросу (свиноматка набирає в рот соломи і готує гніздо, за годину-дві в неї з'являється молоко), ми готуємо чисті полотнинки, ножиці, йод, слаборожевий розчин марганцівки. Новонародженим поросяткам обрізаємо пуповину, залишаючи 6–7 см, звільняємо рот від слизу і знімаємо оболонку з усього тіла. Бажано відразу ж відкушувати ікла. Після цього садимо поросят до ящика із сіном, над яким горить інфрачервона лампа. Дуже важливо в перші години життя поросят не втратити температуру тіла. Сіно, яке постелено в ящику, допомагає очистити залишки слизу, коли вони там рухаються. Якщо опорос свиноматок затягується, не чекаючи його закінчення, миємо та витираємо вим'я розчином марганцівки, підпускаємо поросят до свиноматки. Коли свиноматка очиститься, прибираємо і даємо їй пійло із дерті та сухе сіно. Поки вона годує поросят, даємо їй калорійнішу їжу.

**Тепер про сало і м'ясо.** М'ясо дуже смачне, з присмаком молодої телятини. Сало – чим довше годувалася свиня, тим воно товстіше (до 5 см), м'яке і смачне. Особливо ми любимо коптити. Коли ми залишили 10 кабанчиків на відгодовування, то останнього різали у віці 1 рік. Жива маса цього кабанчика досягала 130 кг. Спочатку різали молодших, починаючи із 7-ми місяців. Маса була різною – від 60-ти кг і більше.

Тому в'єтнамськими свиньми ми задоволені за всіма показниками.

**Антоніна Борисівна Кулик,**  
с. Юшки, Кагарлицький р-н,  
Київська обл.,  
тел.моб. 8 (066) 750-38-86







## Краще запобігти, аніж лікувати!

**З**гадайте своє дитинство! З-поміж яскравих миттєвостей пригадуємо, як кожного з нас сварили батьки, аби ми не гралися з дворовими котами та собаками, змушували постійно мити руки, фрукти, овочі, лякаючи різними розповідями. Так, вони мали рацію.

Усі ми знаємо про існування таких організмів, як гельмінти (або глисти), зараження ними може настати з багатьох причин. А основною є наша необережність та неухильність у ставленні до власного здоров'я і недотримання звичайних життєвих правил особистої гігієни.

У цьому матеріалі, шановні наші читачі, ми розглянемо паразитарні захворювання, які на сьогоднішній день є одними з найпоширеніших захворювань у світі (близько 89%). А з їхніми збудниками ми можемо зіткнутися будь-де: на вулиці, у транспорті, біля водойм, контактуючи з тваринами, вживаючи в їжу немиті овочі та фрукти тощо, до того ж, навіть не підозрюючи про їхню наявність. Багато є видів гельмінтів, які спільні для тварин та людей. В останніх зареєстровано понад 250 видів гельмінтів, 30 з яких виявлені на території України. Найпоширеніші на території нашої держави такі гельмінтози, як фасціольоз, аскаридоз, трематодози, трихоцефальоз та гіменоліпедоз.

Протягом життя практично кожна людина в нашій країні переносить паразитарне захворювання, до того ж найчастіше на них страждають діти. Гельмінтози є причиною затримки розвитку дітей та зниження працездатності у дорослих. І так, якщо ви спостерігаєте хронічне отруєння та підвищену чутливість організму, зниження імунітету, ураження системи органів дихання та травного тракту, зауважуєте виникнення періодичного болю у м'язах, швидке схуднення, маючи належний апетит, а видимі слизові оболонки бліді, то за таких ознак можна запідозрити наявність паразитів. Мусимо знати, що глисти, окрім загальної, чинять і механічну дію на організм, зумовлюючи у ряді випадків такі небезпечні ускладнення, як закупорку жовчних проток та проток підшлункової залози, нариви печінки, кишкову непрохідність, апендицит, прориви кишківника та запалення очеревини.

Тому питання запобігання та ефективного лікування, які є основою боротьби з більшістю гельмінтозів, є надзвичайно актуальними. І на сьогодні розроблено чіткі принципи лікування глистових захворювань.

### Що ж конкретно можна робити в таких випадках?

**По-перше**, вибір антигельмінтного препарату здійснюйте з урахуванням виду гельмінту.

**По-друге**, терапія гельмінтозів має бути комплексною, тобто спрямованою не тільки на знищення гельмінтів, а й на ліквідацію наслідків їхньої життєдіяльності. Обов'язково ефективність лікування перевірити, для цього потрібно здати повторні аналізи.

І далі, вибираючи конкретний препарат для лікування, обов'язково потрібно проконсультуватися з лікарем та врахувати такі його характеристики: на який вид і стадію розвит-

ку гельмінта діє засіб; його ефективність та індивідуальну сприйнятливості вашого організму до цього засобу.

Науці й практиці давно відомо, що гельмінти мають своєрідний для кожного виду цикл розвитку, проходження, якого потребує певних умов, а саме: необхідну температуру, певну вологість, наявність проміжного господаря та сприйнятливо-го організму. А ми, люди, про це також мусимо знати, коли хочемо від них уберегтися.

**І ще.** Джерелом цієї недуги є хворі люди, тварини, які виділяють яйця у навколишнє середовище з фекаліями. Тварини уражаються, заковтуючи зрілі яйця, інвазійні личинки, заціпенілі уражені мурашки, разом з кормом, водою.

А люди? Люди, ж у свою чергу, заражаються через м'ясо. Тому його потрібно піддавати термічній обробці, засолюванню і ні в якому разі не їсти сирим, як це люблять робити деякі господині, коли куштують м'ясний фарш. А ще джерелом захворювання є брудні руки, особливо після контакту з тваринами, на шерсті яких можуть бути інвазійні яйця, які можуть потрапити до нашого організму.

Брудна річкова вода, а особливо ставкова, або немиті овочі, якщо їх "споживає" тварина, то тут, також доведеться шукати допомоги у ветлікаря.

Як же власнику своєї живності розпізнати цю капосну недугу? А так. Будь ласка, придивіться: якщо, скажімо, корова чи коза, пригнічена, їдять багато, але худі і мають великий, наче, видутий живіт, або ж іноді без причини відмовляються від корму чи скрегочуть зубами, мають тьмяну, скуйовджену шерсть, затримку линьки, бліді слизові оболонки, намагаються будь-яким чином почухати прианальну частину тіла (розгризають зубами, чухають анальний отвір об стіну чи інший предмет), можливо зауважуєте розлади травлення (проноси, закрепи), то у вас є підстави запідозрити, що у ваших "підопічних" напевно завелися гельмінти. А щоб підтвердити свої підозри чи спростувати їх, не відкладаючи у довгий ящик, перевірте, чи є яйця або сегменти паразитів у фекаліях тварини. Безумовно, тут без лікаря ветеринарної медицини не обійтися. Безперечно, можете й самі з профілактичною метою здати до ветлабораторії дозу антигельмінтного препарату з широким спектром дії, яка вказана у інструкції (деякі препарати потрібно згодовувати двічі, тому завжди уважно читайте настанови перед застосуванням).

Нині є доволі великий вибір антигельмінтних засобів. Перед тим як проводити дегельмінтизацію, слід витримати тварину на голодній дієті добу, відтак не обмежувати водопій. Для дрібних тварин після введення препарату дайте рослинну олію 25–50 г.

Щоб не допустити зараження гельмінтами, необхідно дотримуватися деяких правил, які можуть вберегти вас і ваших тварин від паразитів. Ось вони:

- дотримуватися правил особистої гігієни;
- періодично робити дегельмінтизацію тварин;
- пасовища, які розташовані поблизу водойм, особливо із стоячою водою, необхідно обробляти протипаразитарними засобами широкого спектру дії, щоб знищувати яйця і личинки гельмінтів, а також прісноводних моллюсків, які є проміжними носіями цієї недуги.
- не контактувати з безпритульними тваринами, а за власними улюбленцями вести постійний контроль, щоб ті не поїдали трупів та харчових відходів;
- не вживати продукти із стихійних ринків;
- рибу та морепродукти піддавати термічній обробці, заморожуванню або ж засолюванню.

Пам'ятайте, що "все у ваших руках": і власне здоров'я, і здоров'я ваших тварин!

Здоров'я вам, шановні господарі, і всій живності ваших господарств бажає

**О.Я. Кононенко,**  
провідний лікар ветеринарної медицини  
Інституту ветеринарної медицини УААН



# Кропива: безкоштовна аптека

**З** давна у народі вважалося, що кропива – чудова й дуже корисна рослина, яка росте по всій Україні. І хоча дехто й дотепер зараховує її до бур'янистих трав, але мені здається, що вона гідна великої поваги і розведення на кожній городній ділянці.

## Дещо про використання

Як відомо, з молоді кропиви можна приготувати багато корисних та поживних страв (борщі, салати, соуси, настої), які підвищують імунітет і оздоровлюють організм людини. А яка ж користь від неї тваринам, яких утримують у присадибних господарствах?

Багаторічну кропиву дводомну використовують як додатковий корм для сільськогосподарських тварин у вигляді подрібненої зеленої маси, у сіні, а також для силосування (з кукурудзою, сорго, вівсом, коренеплодами) та для виготовлення трав'яного борошна. Наведемо кілька прикладів:

- ❖ Свіжа молода, дрібно порубана кропива – поживний корм для домашньої птиці, особливо молодих індичок.

- ❖ Зауважено, що кури, які їдять насіння кропиви, несуться краще.

- ❖ Якщо насіння кропиви додавати по одній жмені вранці та ввечері до вівса, то шерсть у коней поліпшиться, стане блискучою, а самі тварини – угодованими й здоровими.

- ❖ Кропива запобігає падежу худоби, якщо її додають до корму зеленою або домішують до сухого сіна. Можна також ошпарити її окропом, дати постояти певний час, а потім додавати потроху тваринам до корму.

- ❖ Настій з кропиви велика рогата худоба п'є охоче, але інколи радять його трохи підсолити. За вживання такого настою у корів збільшуються надої, якість молока поліпшується, вершки з нього стають смачніші й густіші, а масло – приємним на колір та смак.

## Відмінний корм для кроликів

Кропива – важлива складова корму для кроликів. До того ж, це практично найранніший зелений корм. Готують її для цих звірків різними способами.

**Спосіб I.** Збирають кропиву щойно вона з'явиться. Молоді рослини подрібнюють на шматочки по 2–3 см, кладуть до каструлі й заливають окропом. Коли кропива обм'якне, її присмачують невеликою кількістю комбікорму



або висівком, охолоджують, розкладають до годівниць.

**Спосіб II.** Щоб приготувати вітамінний корм, подрібнену кропиву можна змішати з вареною розім'ятою картоплею і запарити. Мішанку посипають висівками, охолоджують і згодовують звіркам.

Такий корм дуже корисний. Кролі їдять його охоче й добре набирають масу, молодняк швидко росте, а у маток збільшується кількість молока.

**Спосіб III** – це заготівля про запас. Кропиву висушують у затінку (можна подрібненою) і використовують після запарювання. Зберігати суху кропиву найкраще в якійсь тарі – мішках, ящиках, бо вона легко кришиться, розсипається і потім її уже майже неможливо зібрати. Відтак безповоротно втрачається найцінніша частина рослини кропиви – листочки, які містять багато найважливіших вітамінів.

## Березові віники чи кропива?

У багатьох періодичних виданнях та книгах з тваринництва фахівці радять заготовлювати на зимовий період березові віники для підгодовування тварин, особливо молодняку. Але, як відомо, ця робота забирає багато часу й сил. Крім того, господарі, які зрізують березові гілки на корм худобі, до певної міри завдають шкоди екології даного району. Який же вихід? Багатьом він відомий – це кропива.

Крім того, за твердженнями учених, які здійснили порівняльний ана-

ліз поживної цінності кропиви звичайної та березових гілок, кропива поступається березовим гілкам лише за вмістом окремих мікроелементів (залізо й кобальт). Але це можна компенсувати гарним сіном чи іншими кормами.

Як уже йшлося вище, кропиву зручно використовувати як добавку до зерна або комбікорму свійським тваринам. Крім того, молодняку раз на тиждень корисно давати "вітамінний чай" – настій з кропиви.

Завдяки згодовуванню кропиви підвищується збереженість молодняку, а також стійкість тварин до респіраторних захворювань.

## Оптимальні норми для овець та кіз

На добу вівцям необхідна різна кількість кропиви. Так, барану-пліднику потрібно 150–200 г, суягним маткам у другій половині суягності та підсисним – 200–250, молодняку до одного місяця – 100, а молодняку до 6 місяців – 150 г.

Козам у період суягності, підсмоктування та лактації норму кропиви збільшують до 30% від норм, які наведені вище для овець. Найкращий час заготівлі – травень-червень.

## Особливості вирощування

Розвести на ділянці кропиву легко, бо вона розмножується і насінням, і відростками від коріння. Висівають її у вересні, намагаючись зробити це густіше, ніж насіння інших культур. Можна також розмножувати її поділом рослин. Для цього у вересні або в жовтні кропиву викопують, стебла розділяють і розсаджують, зрізуючи старе стебло на 3–4 см вище кореня.

Після садіння землю навколо рослин утоптують, щоб стебла не могли рости навскіс. Висаджену у вересні-жовтні кропиву можна зрізати для використання уже наступної весни.

Ділянку, яку ви засіяли або засадили кропивою, не потрібно засівати наступного року, бо ця рослина стійка до несприятливих погодних умов та добре приживається. Крім того, кропива може рости на неугіддях і не потребує переорювання. Але якщо ви хочете, щоб стебла росли більші, то рекомендують угноїти землю.

Косять кропиву 4–5 разів за літо, але робити це слід своєчасно – коли



# Пропоную...

...карликові кролики різних порід і окрасів, висловухі; декоративні кури, павичі цього року.

**Ю.Л. Бутенко,**  
м. Синельникове, Дніпропетровська обл.,  
тел. 8 (05663) 4-10-35, 8 (096) 861-07-46

...жоржини на зріз на 2007 рік. Конверт – каталог.

**Валерій Олексійович Стряпчий,**  
вул. Ростецька, 26, Чернівці, 58004,  
тел. 8 (0372) 52-15-84

...підщепи груші – айва ВА-29, ІС-2-10, ІС-4-12; черешні – КОЛТ, ВСЛ-2, Гізела 5.

**Сергій Петрович Мейта,**  
тел. 8 (050) 961-50-03; 8 (066) 948-90-60

...ірис. Конверт – каталог.

**Л.К. Шалун,**  
вул. Жмаченка, 4, кв. 283, м. Київ, 02192

...італійське, французьке, голландське насіння овочевих, пряно-ароматичних, бобових, рідкісних та екзотичних культур, квітів та газонних трав. Стимулятори, біопрепарати, хіміпрепарати. Секатори, плоскорізи Фокіна, окулірувальні ножі. Саджанці троянд. Спецлітература.

**О.Б. Соломяна,**  
вул. Франка, 8/10, кв. 1, м. Київ, 01030, [Sempolia.org.ua](http://Sempolia.org.ua)

...дешево: універсальну колекцію помідорів, перцю, огірків (485). Конверт – каталог. Пакет насіння безкоштовно.

**Лідія Василівна Смірнова,**  
с. Пронозівка, Глобинський р-н, Полтавська обл., 39040

...гуртом та вроздріб саджанці клематисів більше 30 сортів.

**Світлана Іванівна Лавренович,**  
вул. Уляни Громової, 4, м. Хмельницький, 29018,  
тел. 8 (03822) 4-13-37, моб. 8 (067) 877-18-25

...насіння ранніх помідорів Вогні Москви, Дарина, Загадка, Тайяна та ін.; французьких гарбузів Руж Віф Д'етамп; картоплі Богатир – врожайна та стійка до виродження. Відповідь у вашому конверті.

**В.С. Швець,**  
с. Політанки, Шаргородський р-н, Вінницька обл., 23542

...найновіші та найкращі сорти картоплі, українські та зарубіжні: Ароза, Міранда, Рокко, Беллароза, Опал, Лідер, Сувенір, Марія, Довіра, Ред Леді, Бернадетте, Подолянка, Тайфун та інші. Саджанці смородини, надврожайні, деякі як 5 коп. (40), малина (10) та інші.

**О.А. Іллющенко,**  
а/с 61, м. Прилуки, 17500,  
тел. 8 (066) 712-06-90

...великий вибір лікарських, пряних, овочевих, плодово-ягідних культур. Декоративні ліани, кущі, квіти садові та кімнатні, ґрунтопокровні трави і багато іншого (близько 300 назв). Конверт – каталог.

**Лідія Іванівна Єлагіна,**  
вул. Шевченка, 239/29, м. Нікополь,  
Дніпропетровська обл., 53219,  
тел. 8 (05662) 33754; 8 (050) 533-85-78

...жоржини більше 60 сортів. Кольоровий каталог у конверті замовника.

**Олександр Андрійович Лісовець,**  
вул. Житомирська, 18/5, м. Дніпродзержинськ, 51906

...насіння кукурудзи-гіганта (висота стебла до 4 метрів).

**Г.В. Ковбаско,**  
бульвар Кольцова, 19, кв. 28, м. Київ, 03194  
тел. 8 (044) 276-31-02

...цибулини красивооквітуючих гладіолусів. Конверт – каталог.

**Лідія Хомівна Березовська,**  
с. Топчине, Магдалинівський р-н,  
Дніпропетровська обл., 51132,  
тел. 8 (067) 713-01-22, 8 (097) 509-68-18

...корейські свині.

Черкаси,  
тел. 8 (0472) 30-33-57, 8 (067) 648-59-95

...найкращі помідори, айстри та інше.

**М.П. Курінний,**  
вул. Суворова, 49, смт Високопілля,  
Херсонська обл., 74000

...насіння овочевих, пряно-смакових, малопоширених, лікарських рослин і квітів: помідори, квасоля спаржева та грибна, огіркова і грибна трава, жминда, галбрі, лагенарія, ангурія, тладіанта, циклантера, батат, чужа та ін.

**В. Делех,**  
Перемоги, 33-а, кв. 143,  
м. Кузнецовськ, Рівненська обл., 34400

...ірис, лілійники, лілії, глоксинії, троянди.

а/с 486 В, м. Київ, 01001,  
тел. 8 (067) 238-19-90, 8 (066) 211-88-71

...картоплю садивну (50), плоскоріз Фокіна – сталь А 65-Г, міцелій грибів (10); кімнатні – банан та ін., садові – ожина та ін. Книги.

**Б.О. Карпич,**  
а/с 32, м. Харків, 61052

...саджанці перстачу білого (лікує зоб), родовика, синюхи, калгану, родіоли і т.д. Колекція декоративних хвойних. Конверт – каталог.

**Д.В. Теліженко,**  
а/с 77, м. Луцьк, 43005

вона буде і не занадто висока, і не занадто стара.

Заготовляючи кропиву, її сушать, як і березові віники, у добре провітрованому приміщенні чи в затінку, запобігаючи потраплянню прямого сонячного проміння. Листки рослини мають бути зелені і похрускувати на дотик, але не відокремлюватися від стебла.

Зберігають кропиву в підвішеному стані, хоча можливі й інші способи, але головне – щоб якість її за цих умов не втрачалася.

І ще. Кропиву, яку планують використати для приготування зеленого корму, необхідно зрізати молодією, для сушіння – уже дорослою.

## І насамкінець – важлива порада

Варто нагадати, що у межах міста, неподалік від великих доріг, залізниць та в інших екологічно несприятливих місцях збирати кропиву не рекомендується. Під час росту в таких умовах

вона насичується шкідливими речовинами, а відтак – очікуваної користі від неї ви не матимете, а вашим тваринам такі рослини можуть завдати лише шкоди.

Отже, не забувайте про цю цілющу рослину. Адже, використовуючи арсенали "зеленої аптеки", ви зможете підвищити продуктивність своїх тварин, позбавити їх від різних захворювань, а також використати кропиву для потреб родини.

**О. Романенко**



# Пропоную...

...гарантоване виліковування в домашніх умовах інсульту, паралічу, епілепсії, алкоголізму (таємно). Саджанці горіха "Ідеал", смородинового дерева – ягоди як вишня, ожини "Тайбері", ягоди дуже великі, великоплідних сортів винограду, полуниці "Гігант" – плоди розміром з куряче яйце для посадки, індійської лікувальної цибулі, насіння квітів – багато-річних дельфініумів та ін. Конверт – каталог.

**Ярослав Антонович Конет,**  
с. Поділля, Заліщицький р-н, Тернопільська обл., 48613

...саджанці і насіння звичайних, нових, рідкісних культур та квітів з власної колекції, понад 800 найменувань. Конверт з марками на 1 грн. – об'ємний каталог.

**О.І. Джус,**  
с. Малі Крушлинці, Вінницький р-н,  
Вінницька обл., 23242

...однорічники, тіневитривалі багаторічники. Дешево.

**Н.А. Манжуєва,**  
с. Нижній Березів, Косівський р-н,  
Івано-Франківська обл., 78615

...корейські поросята, свиноматки, кнур.

Вінницька обл., тел. (04344) 4-12-34

...способи економії газу при опаленні (5 грн.) і каталог порад.

п/с 4, м. Тараща, Київська обл., 09500

...саджанці гінкго (опис в "ДСГ" № 9, 2006 р.) по 10 грн. за саджанець. Пересилка 6 грн. Книга про гінкго. Конверт – каталог.

**Анатолій Терещук,**  
вул. М. Вовчка, 2, кв. 1, м. Рівне, 33014,  
тел. 8 (0362) 23-00-24

...насіння чуфи, арахісу, гумі, ківі, жминди, гранату, ожини Техас, жовто- і чорноплідної малини, безвусої і ремонтантної суниці.

**О.В. Грогуль,**  
вул. Мічуріна, 18 кв. 27,  
м. Козятин, Вінницька обл., 22100

...молодняк та дорослі в'єтнамські вислочереві свині.

**Тетяна Володимирівна Нікітіна,**  
смт Вел. Димерка, Броварський р-н, Київська обл.,  
моб. 8 (097) 595-33-61

...великий вибір живців плодкових, ягідних та декоративних культур для щеплення і укорінення. Конверт – каталог.

**Микола Миколайович Француз,**  
с. П'яновичі, Самбірський р-н, Львівська обл., 81450

...в'єтнамські поросята.

**А.М. Білявська,**  
м. Нова Одеса, Миколаївська обл.,  
тел. (05167) 9-11-82

...в'єтнамські поросята.

с. Дружня, Бородянський р-н,  
Київська обл., тел. 8 (066) 428-72-78, 8 (066) 29-69-325

...в'єтнамські поросята.

Київська обл.,  
тел. 8 (097) 481-63-88, (097) 349-27-83

...нові перлини селекції, а також відібрані за 20 років випробувань лише найвроджайніші, стійкі до хвороб, надранні сорти помідорів, огірків, кавунів, капусти та багатьох інших традиційних і рідкісних овочів та квітів.

а/с 78, м. Київ, 02154

...саджанці троянд елітних сортів на весну 2007 року.

**Нінель Павлівна Коробань,**  
вул. Горького, 61, с. Оріхове, м. Антрацит,  
Луганська обл., 94683

...великий вибір живців для щеплення плодово-ягідних культур. Конверт – каталог.

**Сергій Володимирович Шульга,**  
вул. Лісова, 14-а, с. Рибальське,  
Охтирський р-н, Сумська обл., 42734,  
тел. (05446) 76-2-51

...насіння помідорів (100), солодкого перцю (23), огірків (6), баклажанів; садивну картоплю (48); саджанці смородини (25), порічок (7), агрусу (8), малини (7); коренебруньки канн (8). Каталог у вашому конверті.

**В.Б. Мосціпан,**  
пров. Чайковського, 8, м. Прилуки, 17502

...насіння амаранту, шпинату Утеуша, мінімальне замовлення – 100 г – 15 грн.

**Ю.М. Євтушенко,**  
с. Мар'янівка, Карлівський р-н, Полтавська обл., 39522

...новинки солодкого перцю. Конверт – безкоштовний кольоровий фотокаталог.

**С.А. Рябова,**  
а/с 50, м. Українка, Київська обл., 08720

...корейські поросята, свиноматки.

м. Буча,  
тел. 8 (04497) 9-96-72 дом.

...насіння овочів і квітів: вітчизняні та зарубіжні – 15 коп. у міні-пакетах, від 25 – в кольорових. Знижки, опт, вагові. Захист рослин. Конверт – каталог.

**Анатолій Георгійович Авраменко,**  
вул. Маяковського, 12, м. Красногорівка,  
Мар'їнський р-н, Донецька обл., 85630,  
тел. 8 (06278) 2-35-20

...кролівникам: креслення міні-ферми Михайлова, методика вирощування кролів-акселератів на комп'ютерному диску. Ціна – 60 грн. Одержання – післяплатою.

**Володимир Іванович Пашко,**  
вул. Леніна, 22, кв. 24, смт Куйбишева,  
Запорізька обл., 71000

...момордику, ехінацею, розторопшу, доліхос, перець Чудо Востока, Каліфорнійське чудо та ін.; баклажани: Геліос, Римини, Лонг Вайалет та ін.; помідори: Кримська роза, Бразильський велетень, Червоний велетень, Рожевий фламінго, Хурма; квіти, пряні культури та ін. Конверт – каталог.

**Анатолій Юрійович Байдилов,**  
с. Сусаніне, Первомайський р-н,  
АР Крим, 96332

...післяплатою насіння гарбузів-гігантів Титан, Голяф і Атлант, голонасінного; помідорів, огірків, перцю, патисонів, кабачків, розторопші (рецепти). Конверт – каталог. Приймаю замовлення.

**Валентина Іванівна Чебаненко,**  
с. Бреусівка, Козельщинський р-н, Полтавська обл., 39150  
тел. 8 (05342) 9-81-19

...трав'янистих поросят породи мангал.

**Вадим,**  
Дніпропетровська обл., 51700,  
тел. 8 (066) 511-98-18

...поросят угорської мангалиці, поросят і свиноматок в'єтнамської вислочеревої породи.

**Н.Г. Подопрігора,**  
вул. 8 Березня, 86, м. Красноармійськ,  
Донецька обл., 85306,  
тел. 8 (06239) 2-95-64, 8 (050) 109-48-79



...перець Бел Гой і К<sup>0</sup>, Колокол, Богатир та ін., чуфу, люфу, момордику, лагенарію (7 сортів), кавбуз, кавбудек, диньбуз, гарбуздиню, канталупу, скорцонеру, сою, сориз, вігну, маш, цибулю широколисту, багатоярусну; жминду, гумі, іргу, йошту, барбарис, айву А, В, Я, вишне-черемху, помідори: ранні, суперранні, ліаноподібні, гігантські – стійкі до фітофтори. Каталог – 500 найменувань.

**В.П. Ярмольчук,**

вул. Франка, 3, смт Рафалівка, Рівненська обл., 34371

...агроном-виноградар пропонує саджанці, живці комплексностійких сортів винограду. Каталог.

**Е.М. Олефір,**

вул. Авраменка, 18-84, м. Запоріжжя,  
тел. 8 (0612) 67-49-53, моб. 8 (066) 772-58-89

...молодняк фазанів – алмазних, сріблястих, мисливських.

м. Васильків,  
тел. 8 (050) 137-15-88

...щорічно оновлювана колекція найкращих великоплідних сортів суниць (понад 100), смородини (61), малини (36), агрусу (23). Опт, роздріб, поштою.

**Володимир Федорович Нікіпелов,**

вул. Шевченка, 76, с. Тубільці, Черкаський р-н,  
Черкаська обл., 19611,  
тел. 8 (050) 9620418, 8 (050) 183-03-47

...найурожайніші сорти картоплі Купалінка, Чародій, Беллароза посилками по 6 кг.

**Т.В. Медведєва,**

пр. Заводський, 13, м. Новгород-Сіверський,  
Чернігівська обл., 16000,  
тел. 8 (04658) 2-26-38

...великий вибір декоративних хвойних та листяних рослин, ягідників поштою. Висилаю каталог.

**Сергій Ростиславович Паралюк,**

вул. Старицького, 16-а, м. Сарни, Рівненська обл., 34500,  
тел. 8 (03655) 3-40-31

...астильба, айстри, геленіум, маклейя, очитки, флокси та інші багаторічники (50). Саджанці кущів (7).

**Ніна Олексіївна Сергієнко,**

вул. Андрющенко, 66, м. Старобільськ,  
Луганська обл., 92700

...продається колекція, повністю або частково за видами рослин. Найкращі, великоплідні сорти суниць (понад 100); чорної, червоної, білої смородини (61), малини (36), агрусу (23). Оптові партії саджанців суниць, смородини, малини, агрусу на загальну площу до 3 га.

**Володимир Федорович Нікіпелов,**

вул. Шевченка, 76, с. Тубільці, Черкаський р-н,  
Черкаська обл., 19611,  
тел. 8 (050) 962-04-18; 8 (050) 183-03-47

...ірис, лілійники, гадіолуси. каталоги у ваших конвертах, а також на сайті [www.Sadcvetov.kiev.ua](http://www.Sadcvetov.kiev.ua)

**В.Ф. Трошкін,**

пров. Тітенка, 1, м. Васильків, Київська обл., 08606,  
тел. 8 (067) 952-32, 8 (04471) 5-28-89

...помідори (20), перець (20), огірки (7) та багато іншого. Реалізація протягом всього року, кожного сезону новинки. Каталог та пакет насіння безкоштовно – у вашому конверті з марками на 90 коп.

**М.В. Семикопний,**

с. Нова Басань, Бобровицький р-н, Чернігівська обл., 17461

...добірні найстійкіші сорти картоплі – поштою. Найвищі репродукції. Консультації. Ціни минулорічні.

**О.П. Юренко,**

вул. Артема, 1, с. Диканька, Полтавська обл. 38500,  
тел. 8 (05351) 9-16-97

...велику колекцію новітніх сортів картоплі світової селекції. Найвищі репродукції, розмноження на півночі України. Посилки 6–10 кг. Конверт – каталог.

**Костянтин Юрійович Давидовський,**

просп. Корольова, 2-в, кв. 64, м. Київ, 03134,  
тел. 8 (044) 402-58-00, 8 (066) 212-99-70

...ірис, лілійники, гіацинти, нарциси, тюльпани. Конверт – каталог.

**З.К. Глуменко,**

вул. Щорса, 20, с. Кожанка,  
Фастівський р-н, Київська обл., 08550

...шиншили дорослі і молодняк.

а/с 3, смт Голованівськ, Кіровоградська обл., 26500,  
тел. 8 (050) 982-05-90

...допомогу в пошуку рослин. Список висилається безкоштовно у вашому конверті. Реалізуємо декоративні рослини.

**О.І. Болотських,**

а/с 17, м. Київ, 02105,  
Банк даних колекціонерів рослин.

...насіння суперурожайних іспанських і кращих колекційних сортів помідорів, перцю, стевії медової, лікарських рослин з рецептами та ін. Конверт – каталог.

**П.М. Олексюк,**

вул. Київська, 12/188, м. Тернопіль, 46023

...чистокровних свиней мангалицької породи (мангали), угорських м'ясних.

Тел. 8 (04849) 6-19-81, 8 (097) 271-91-12

...в'єтнамські поросята.

Миколаївська область,  
тел. 8 (05133) 2-32-68

...качки – мандаринки.

Тел. 8 (05361) 93-225

...саджанці, живці 120 нових комплексностійких сортів винограду. Найкращі сорти малини. Штамбові (дерево) агрус, смородина, порічки. Суниця садова.

**Тамара Онищенко,**

вул. Санітарна, 19, м. Запоріжжя, 69118,  
тел. 8 (0612) 96-67-56

...допомогу в організації високоприбуткової ферми акселераційного кролівництва. Племінні тварини. Програма співпраці. Вишліть конверт із зворотною адресою.

**І.С. Царенко,**

а/с 4411, м. Дніпропетровськ, 49087,  
тел. 8 (056) 788-66-79

...корейські свині, молодняк і свиноматки.

вул. Колгоспна, 107, м. Васильків, Київська обл., 08600,  
тел. 8 (271) 2-14-81, 8 (066) 753-21-19, 8 (066) 785-12-05

...корейські свині, молодняк та поросні свиноматки.

вул. Червоноармійська, с. Розкішна,  
Ставищенський р-н, Київська обл., 09440,  
тел. 8 (096) 314-64-96

...плодоносні кімнатні рослини: лимон, апельсин, банан, пепіно, мурайя, карисса, наранхілла... Конверт – каталог.

**С.Ю. Рябов,**

а/я 50, м. Українка, Київська обл., 08720

...в'єтнамські, корейські, травоядні, скороплідні, поросні свиноматки.

Тел. 8 (067) 501-56-81, 8 (067) 509-57-80

...корейські поросята великої породи. Доставка – Бердичів, Київ, Житомир.

Тел. 8 (095) 345-94-31



# До святкового столу

## Салат „Новорічний”



Щоб приготувати салат, треба мати: 6 круто зварених яєць, дві морквини, 6 картоплин, зварених у „кожушку”, одне яблуко, два солоні огірки, склянку зеленого горошку, одну цибулину, один червоний перець, трохи зеленої цибулі, баночку майонезу, одну чайну ложечку цукру. Сіль кладемо за смаком.

Овочі почистити і нарізати кубиками. Додати кисле яблуко, потерте на тертушці з великими дірками, зелений горошок, цукор, сіль. Заправити майонезом і викласти до салатниці. Яйця розрізати навпіл, вибрати жовтки, подрібнити їх і присипати рівномірно салат. Половинки білків викласти по колу у вигляді циферблата годинника. Соломкою нарізати червоний перець і на „циферблаті” позначити „години”. Із моркви зробити „стрілки годинника” і викласти їх так, щоб мала „стрілка” вказувала на 12, а велика – на 11.

**Рецепт цього салату надіслала Людмила Юріївна Тарасова з с. Ждани Лубенського району Полтавської області.**

## Салат із оселедця

Треба мати: 300 г солоного оселедця, 200 г картоплі, 50 г білої дрібної квасолі, 100 г яблук, 50 г цибулі, 100 г солоних огірків, 4–5 ложок олії, сіль, цукор, оцет, перець кладемо за смаком, 30–50 г гірчиці, 1 ложку дрібно посіченої зеленої цибулі.

Квасолю промити і замочити у воді на 12 год. Відварити у тій же воді. Картоплю зварити, очистити й охолодити, нарізати кубиками, додати охолоджену варену квасолі. Яблука, ріпчасту цибулю, філе оселедця, огірки нарізати дрібними кубиками. Додати за смаком олію, перець, цукор, оцет і гірчицю. Ретельно перемішати, викласти до салатниці і посипати зеленою цибулею.

Олію при бажанні можна замінити майонезом.

## Заливний паштет

Треба мати: 600 г паштету, 2 яйця, 150 г консервованого зеленого горошку, 3/4 літра м'ясного желе для заливки. Перш за все готуємо желе. Відварюємо разом з овочами



(морква, цибуля, петрушка, сіль) 700 г будь-яких кісток з шматочками м'яса. Варимо на слабкому вогні 3–4 год.

Якщо бульйон вийшов темний, його при бажанні можна освітлити, вливши тоненькою цівочкою та безперервно помішуючи 2 збиті білки яєць. До бульйону можна також вкинути чисто вимиті та потовчені шкаралупки яєць. Відціджуємо бульйон через 2–3 шари чистої марлі. До ледь теплого бульйону додаємо желатин. Коли желатин розчиниться, бульйон знову треба процідити і довести до кипіння, щоб був стерильним.

Паштет готуємо так. Очищену будь-яку печінку разом із шматочками моркви та сала варимо 10–15 хв, відціджуємо, пропускаємо через м'ясорубку разом із смаженою цибулею. Пропорція продуктів довільна, це залежить від смаків. Додаємо вершкове масло і ретельно вимішуємо.

Паштет викладаємо на чистий зволожений квадратик тканини і згортаємо за її допомогою у форму ковбаски.

Готовий паштет ставимо в холодильник. А тим часом беремо продовгувате або кругле блюдо і заливаємо дно тонким шаром готового желе. Коли желе охолоне, на нього треба викласти шматочки охолодженого паштету так, щоб між шматочками паштету можна було викласти кружальця круто зварених яєць. Блюдо по периметру треба прикрасити зеленим горошком. Желе заливаємо і охолоджуємо у два прийоми. До святкового столу подаємо з хріном.

## Крокети із рису



Щоб приготувати крокети, треба мати: 300 г рису, 30 г будь-якого твердого сиру, 2–3 столові ложки (80 г) жиру, 2 яйця, 50 г цибулі, 1 ложку з верхом подрібненої зелені кропу, 50 г панірувальних сухарів.

Рис відварити у підсоленій воді, а якщо є можливість, то у м'ясному бульйоні. Рис повинен бути м'яким, густим, а вода



зовсім википіти на малому вогні (треба стежити, щоб рис не підгорів). Готовий рис треба перекласти в миску і охолодити. Додати підсмажену цибулю, тертий сир, подрібнену зелень, сіль, перець за смаком, вбити яйця і все ретельно перемішати.

Вологими руками сформувати крокети у вигляді кульок або медальйонів однакового розміру, обкатати у панірувальних сухарях і обсмажити в киплячій олії до золотистого кольору. Виймати на сито або кухонний рушник, щоб жир стік. Крокети подають як гарнір до будь-яких страв, наприклад, до котлет або тюфтельок.

### Тюфтелі у сметані

*Треба мати: 300–400 г філейного м'яса або риби, 1–2 цибулини, 2–3 яйця, 2–3 скибочки білого хліба. Сіль і перець – за смаком.*

Усі складові (крім яєць) двічі пропустити через м'ясорубку, додати яйця, вимішати і вологими руками сформувати тюфтелі, обсмажити їх на олії до золотистого кольору, перекласти у товстостінний казанок, залити густою сметаною і тушкувати до готовності.

### Смажені гриби

Гриби готуємо так: 1,5 кг шампінйонів миємо, ріжемо на поздовжні шматочки, що зберігають форму гриба. Гриби, не всі одразу, а частинами, викладаємо на сковорідку без жиру і, помішуючи, чекаємо, коли випарується вода. Тільки після того додаємо олію, дрібно посічену цибулю, а потім – сметану і тушуємо до готовності. Такі гриби можуть бути самостійною стравою або слугувати начинкою до інших страв.

### Макарони з грибами

Треба купити коробку коротких макаронів з широкими отворами. Відварити їх у підсоленій воді. Промити, охолодити і начинити смаженими грибами. Викласти на деко. Кожну макаронину змастити будь-яким жиром і запекти в гарячій духовці, щоб зарум'янилися. Подати до столу, поливши сметаною або майонезом.

### Святковий бісквіт з м'ясом



*Щоб приготувати тісто, треба мати: 180 г борошна та 5 яєць.*

*Щоб приготувати начинку для торта, треба мати: 300–400 г будь-якого смаженого або вареного м'яса, пропущеного через м'ясорубку, 50 г цибулі, 30 г жиру, 3–4 ложки сметани, сіль, перець, 1 ложку рубленого зеленого кропу та петрушки.*

Спочатку готуємо начинку. Смажене або варене м'ясо пропускаємо через м'ясорубку, додаємо до нього підсмажену до золотистого кольору цибулю, сметану, подрібнену зелень. За смаком додаємо сіль та перець. Якщо начинка над-

мірно густа та сухувата, треба додати 3–4 столові ложки бульйону. Начинка готова.

Форму для торта густо змащуємо жиром і готуємо тісто. Жовтки ретельно збиваємо до утворення піни. Додаємо борошно і сметану (1 ст. ложка), солимо. Половину тіста виливаємо у форму. На тісто рівномірно викладаємо м'ясний фарш. Краще вийде, якщо взяти м'ясо рукою і рівномірно розкласти. М'ясо треба накрити тістом, що залишилося. Вирівняти верх і поставити випікати до не дуже гарячої духовки на 30–40 хв. Коли бісквіт підрум'яниться і краї відстануть від форми, його треба обережно вийняти з духовки так, щоб він не осів, трохи охолодити, прикласти дощечку і обережно за її допомогою перекласти на блюдо. І тільки потім бісквіт треба порізати на порції. М'ясний бісквіт їдять як гарячим, так і холодним. Зверху на новорічному бісквіті можна із гілочок петрушки та кропу викласти форму ялинки.

### Тістечка із листового тіста з кремом

*Для тіста треба мати: 300 г вершкового масла або маргарину, 100 г борошна.*

*Для основного тіста: 200 г борошна, 1 маленьке яйце, 0,5 ложки 6%-ного оцту, 0,5 ложки води.*

Спочатку готуємо тісто з маслом: борошно треба просіяти, покласти до нього масло і перетерти руками так, щоб утворилась однорідна маса. Потім готуємо основне тісто. З борошна, води, оцту та яйця замішуємо тісто так, як на вареники. Ретельно перемішуємо. Розкачуємо у вигляді круга, середина якого має бути товстішою, ніж краї. На середину круга викладаємо тісто з маслом, якому попередньо надали форму прямокутника. Складаємо тісто конвертиком і злегка розкачуємо качалкою, щоб тісто не потріскалось. Надаємо тісту вигляд прямокутника, складаємо втриє, загортаємо у рушник і ставимо до холодильника. Повторюємо розкачування та охолодження тіста ще тричі (не враховуючи перший раз) через 15–20 хв. Останній раз розкачуємо тісто завтовшки 1 см. Викладаємо за допомогою качалки на деко і ставимо випікати за температури 250°C на 15–20 хв. Коли тісто зарум'яниться і набуде світло-золотистого кольору, його треба вийняти і охолодити.

Якщо ви не хочете гаяти час на приготування домашнього листового тіста, то його можна купити в магазині.

*Щоб приготувати крем для листових тістечок, треба мати: 0,5 л молока, 4 жовтки, 80–100 г цукру, пакетик ванільного цукру, 30 г крохмалу, 30 г цукрової пудри для обсипки.*

Жовтки і ванілін перетираємо з цукром до утворення пишної однорідної маси. Молоко треба розлити у дві склянки. Одну склянку закип'ятити, холодне молоко з'єднати з крохмалом, перемішати і поступово влити, помішуючи, кипляче молоко. Все разом, помішуючи, довести до кипіння, з'єднати з перетертими цукром, жовтками і ваніліном. Посуд, у якому знаходиться крем, треба поставити на водяну баню і тримати, помішуючи, поки не загусне. Потім посуд треба поставити у холодну воду, продовжуючи зрідка помішувати. Випечене тісто розділити уперек на дві рівні частини. На одну частину викласти рівний шар крему і прикрити другою частиною тіста. Гострим ножом вирівняти краї. Верхню частину тіста великими ножицями надрізати квадратами. За цим надрізом гострим довгим тонким ножом розрізати коржі на порції, але так, щоб не притискати, а ніби пиляти, щоб крем не витік. Кожне тістечко обсипати з боків цукровою пудрою, а зверху кондитерським шприцом, наповненим маслом, збитим з цукром, намалювати форму ялинки і „2007" або зробити надпис „З Новим роком!". Отож, фантазуйте!

**Смачного всім!**

Рецепти надіслала **Марія Ковалюк**  
з м. Щолкіне, Крим



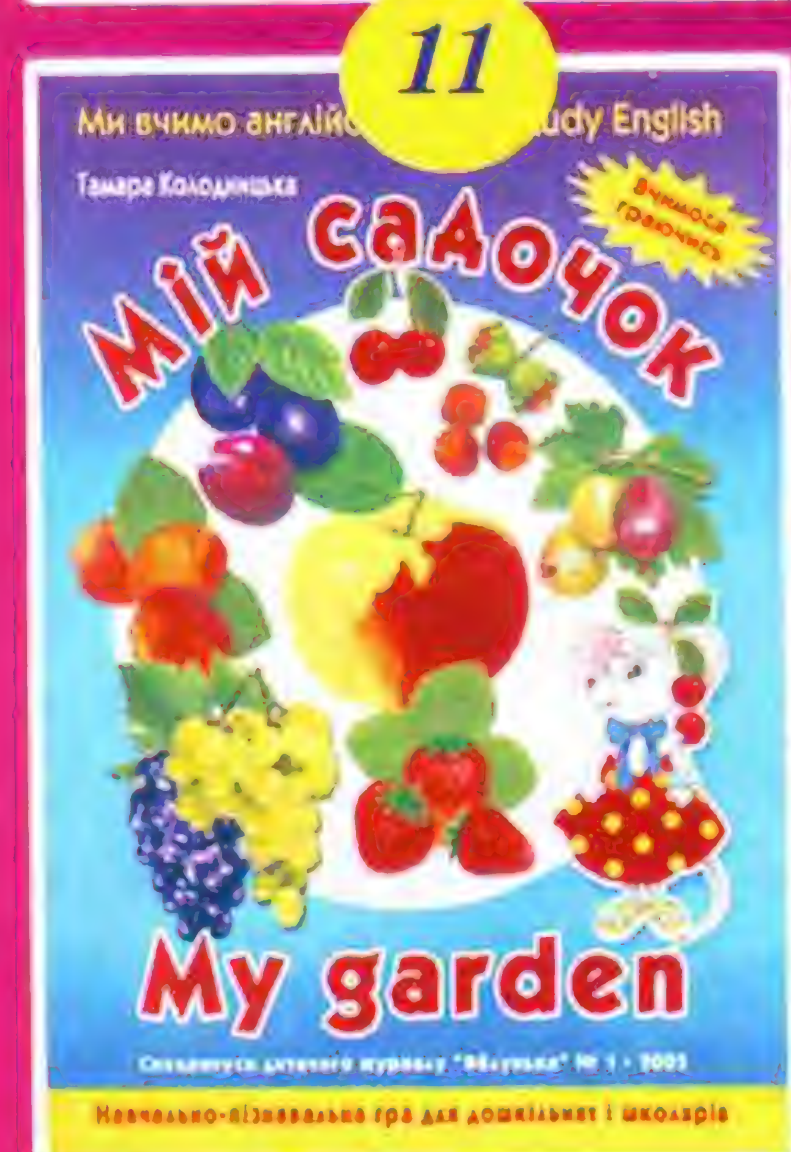
# “ЯБЛУНЬКА” - ТВІЙ ЖУРНАЛ ПРО ПРИРОДУ!



1



11



21



2



12



22



23



24



25



26



27



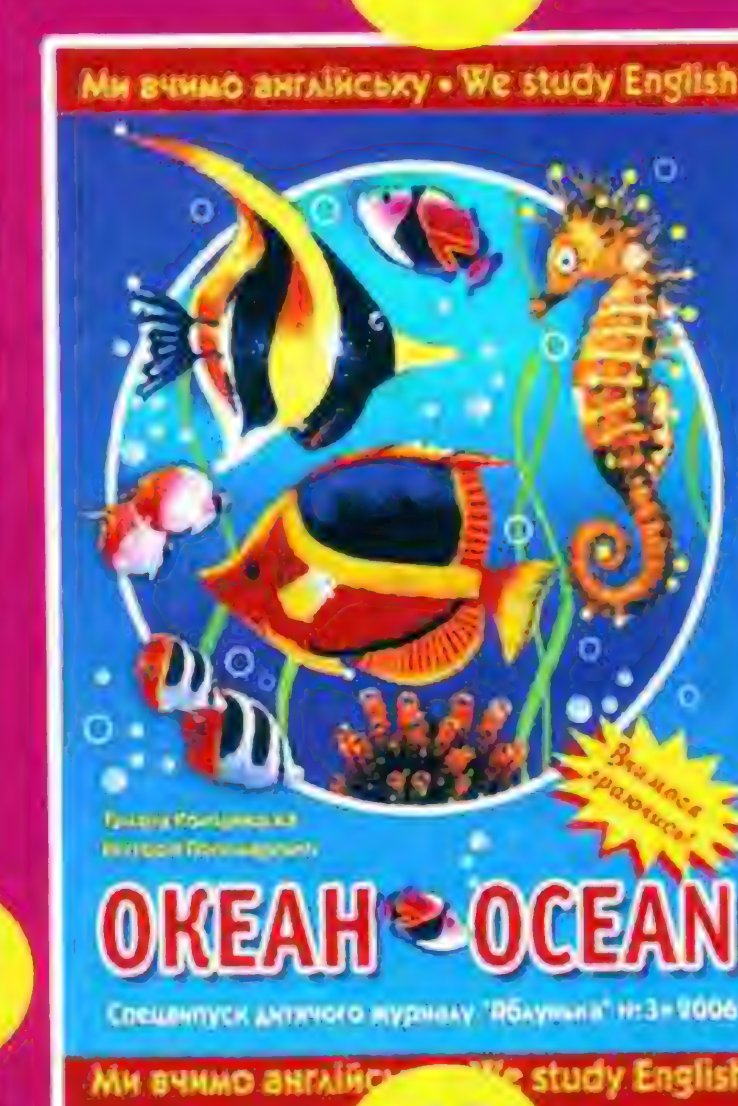
3



4



5



13



14



15

## Малятам і школярам, вихователям і вчителям!

**“Забави”** (Комплект №1): Журнали з іграшками-саморобками (казки-театри: “Червона шапочка” (№ 23), “Колобок” (№ 24)) та журнали з ігровими вкладками “Веселі малята” (№21), “Мій садочок” (№ 11). Вартість комплекту в редакції — 20 грн. Вартість з пересилкою — 25 грн.

**“Різдвяний подарунок”** (Комплект №2): Гра “Ялиночка” №2, журнали “Яблунька” (№ 3, 4), журнали-розфарбовки (№ 5, 15), іграшки-саморобки (№1). Вартість комплекту в редакції — 12 грн., з пересилкою — 17 грн.

**“Ігровий комплект”** (Комплект №3): Українсько-англійські ігри “Океан” (№ 13) та “Квіти” (№14), настільні ігри “Веселі малята” (№22) та “Ялиночка” (№2), іграшки з паперу (№12). Вартість комплекту в редакції — 15 грн., вартість з пересилкою — 20 грн.

Усі видання, розміщені на цих сторінках, або комплекти можна придбати в редакції або замовити післяплатою. Для колективних замовлень та оптових покупців діє гнучка система знижок.

**Умови пересилки.** Для оформлення замовлення необхідно написати потрібні вам номери журналів або комплектів та їхню кількість. Гроші наперед і в конвертах не висилайте. Чітко пишть повну адресу з індексом, прізвище, ім'я, по батькові.

**Замовлення надсилайте за адресою: Журнал “Яблунька”.**

вул. Краківська, 20, Київ-94, 02094.

Тел. 223—22— 58, тел./факс (044) 223—22—59.





6



7



8



9



10



16



17



18



19



20

**Шановні читачі! Пропонуємо варіанти передплати на 2007 рік!**

### Журнал "Яблунька"

Найкраще розважально-пізнавальне видання для дітей віком 4—12 років. Щомісяця 100 подарунків для дітей і батьків, спеціальні подарунки для дитячих бібліотек.

32 сторінки цікавої та корисної інформації малятам і школярам, батькам і вчителям.

Передплатний індекс 40306

Вартість видання з доставкою — 23 грн. 52 коп.

### "Чарівна казка" (журнал-розфарбовка)

Улюблені казки народів світу з малюнками-розфарбовками. Усі журнали-розфарбовки з веселими віршами, казками та оповідками,

які ти бачиш на цій сторінці, можна придбати в редакції або замовити

післяплатою. Вартість 1 примірника в редакції — 1 грн. 25 коп.

Передплатний індекс 01220.

Вартість видання з доставкою — 12 грн. 00 коп.

### "Чарівна Яблунька"

Комплект журналів "Яблунька" + журнал-розфарбовка "Чарівна казка".

Передплатний індекс 21870.

Вартість комплекту з доставкою — 33 грн. 60 коп.

### "Дім, сад, город" + "Яблунька"

Комплект журналів (щомісячна передплата).

Передплатний індекс 22432.

На рік: 6 журналів "Яблунька" + 12 журналів "Дім, сад, город".

Вартість видання з доставкою — 66 грн. 78 коп.

### "Дім, сад, город" + "Яблунька"

Комплект журналів (передплата на рік)

Передплатний індекс — 90260.

Вартість видання з доставкою — 54 грн. 78 коп.

**Економна передплата на рік — дешевше на 20%!**

Журнали "Дім, сад, город" і "Яблунька" — видання для всієї родини.

Цікаве та корисне батькам і дітям.

**Оберіть свій варіант передплати на 2007 рік!**  
**"Яблунька" — радість усім: і дорослим, і малим!**



28



29



30



31



32

**"ЧАРІВНА КАЗКА": ПРОЧИТАЙ І РОЗФАРБУЙ!**



# У 2006 РОЦІ МИ ДРУКУВАЛИ

## "Дім, сад, город" № 1

<b>Щедра грядка</b>	
Скоряк Г.А. Зимівля під снігом	4
Зелений конвеєр у кімнатних умовах	15
Іллющенко О.А. Українських сортів вирощую найбільше	6
Філіпчук П.М. Ранні сорти баклажанів досягають повсюдно	8
<b>Ходіте в сад</b>	
Патій А.В. Сонце на підвіконні	10
Тарасенко Л.І. Черешня – культура вибаглива	12
Мороз К. Південні плодові культури акліматизувалися на Херсонщині	15
<b>Безкоштовна вкладка "Господар" (журнал у журналі)</b>	17–32
Іллющенко О.А. Найголовніше – сорт, полив, мульча, удобрення	33
<b>Квітник</b>	
Боренкова Р.І. Новинки квіткового царства	34–35
<b>Домашня ферма</b>	
Лашко О.І. Інкубація в домашніх умовах	38
Коваленко Г. Мінеральні корми для птиці	42
Конкурс "Господиня"	44

## "Дім, сад, город" № 2

<b>Щедра грядка</b>	
Філіпчук П.М. Ранні сорти солодкого перцю з Придністров'я	4
Кандела В.Д. З двох соток – тонна картоплі	7
Іллющенко О.А. Сорти, що користуються попитом	8
Жовтий екзот на висоті	9
Куликов Д. Навіщо городнику сік мороженої картоплі	9
Кріпак О. Мелано-декоративні їжачки	10
<b>З поля, з лісу, з лугу</b>	
Смілянець Н.М. М'ята	11
<b>Ходіте в сад</b>	
Патій А.В. Сонце на підвіконні	12
Скоряк Г.А. Обрізування дерев: користь і шкода	15
Єромін Г.В., Шевчук М.С. Кісточкові краще вдаються на слаборослих клонових підщепах	16
<b>Безкоштовна вкладка "Господар" (журнал у журналі)</b>	17–32
Підгорний В.М. Як садити	33
Павлюк В.В. Персак на стійких штамбоутворювачах	33
<b>Квітник</b>	
Турчина В. Злаки в квітнику і в букеті	34
<b>Домашня ферма</b>	
Коваленко Г. Пухові кізки	37
Наконечна М.М. Розмноження нутрій	38
Конкурс "Господиня"	44

## "Дім, сад, город" №3

Всеукраїнський з'їзд садівників, городників, пасічників, виноградарів, квітників та власників особистих селянських господарств	2
Плющ І.С. У парламенті потрібна аграрна сила	4
<b>Щедра грядка</b>	
Удод В.І. Фізалис – не тільки прикраса	6
Улянич О.І. Салат посівний рятує від авітамінозу	8
Болотських О.С. Енциклопедія овошоведа	10
Капуста Л.О. Помідори для тривалого зберігання	12
<b>З поля, з лісу, з лугу</b>	
Смілянець Н.М. Пшінка весняна	13
<b>Ходіте в сад</b>	
Федула В.С. Щеплення містком	16
Меженський В.М. Груша на хеномелесі	17
Дзюба М.Ю. Як я укорінюю живці	19
Курдюк М. Обрізувати раджу на початку весни	20

<b>Безкоштовна вкладка "Господар" (журнал у журналі)</b>	21–36
Іллющенко О.А. Формування та обрізування куща – важливий агрозахід	37

### Квітник

Курінна В.В. Простий секрет проти фузаріозного в'янення	40
---	----

### Домашня ферма

Коваленко Г. Як виростити інкубаторних гусенят	44
Ткаченко Г. Мінеральні корми для птиці	45
Що треба знати про грип звичайний і птишиний	46
Поперечна С. Лейкоз – хвороба, що уражує органи кровотворення	47
Конкурс "Господиня"	52

## "Дім, сад, город" № 4

### Щедра грядка

Ю.В. Слепцов. Плівкова теплиця на вашій ділянці	4
Б. Сеник. Сіяти варто незараженим насінням	6
В.Б. Кутовенко, О.В. Завадська. Як запобігти "чорній ніжці"?	7
Ю.Я. Верменко. Прискорене розмноження картоплі	8
М.П. Курінний. Делікатес на грядці	10
М.М. Цеков. Попіл: і добриво, і засіб боротьби з шкідниками	12

### З поля, з лісу, з лугу

Н.М. Смілянець. Стокротки багаторічні	13
<b>Безкоштовна вкладка "Господар" (журнал у журналі)</b>	17–32

### Ходіте в сад

В.М. Меженський. Що робити садівникам після лютої зими	30
Василь Дрянга. Чорницю – на присадибні ділянки	34

### Виноградник

С.В. Микитенко. Виноград – як урятувати пошкоджені морозом куці?	34
--	----

### Квітник

В.П. Цукур, Д.В. Белих. Догляд за трояндами навесні	36
<b>Історія, культура, традиції</b>	
О.І. Лашко. Українські писанки	40
Галина Пізняр. Святкуємо Великдень	42
Фотоконкурс "Наша родина"	46

## "Дім, сад, город" № 5

### Щедра грядка

Капуста Л. Огірки на різні смаки	4
Сопронюк М.В. Сподобалися китайські огірки	5
Савенко Н.М. Екзоти з родини гарбузових	6
Карпич Б.О. Гриби на дачі	7
Нерівний Л.М. Город без бур'янів	8
Седнев В.В. Біогумус – альтернатива хімічним добривам	9

### Ходіте в сад

Поліщук Є.І. Садіть дерен повсюдно	14
Толстой В.Г. Яблуня на горобині	15
Цибульник С.М. Ловильні пояси ефективні впродовж всього літа	16
<b>Безкоштовна вкладка "Господар" (журнал у журналі)</b>	17–32

### З поля, з лісу, з лугу

Смілянець Н.М. Первоцвіт – примула	33
------------------------------------	----

### Домашня ферма

Волинець Л.К. Відгодівля свиней у присадибних господарствах	34
Нарожний П.А., Івашков П.І. Запобігання хворобам свиней у домашніх умовах	35
Куштенко І. Поросята – хижак	36
Яценко В.А. Як вирощую корейських свиней	37
К.В. Ось так я утримую вухастих	38
Поперечна Т. Кози – вигідні тварини	40
Боцуляк Н.Я. Післяпологовий парез – хвороба небезпечна, але виліковна	41

Кулик В.Б. Маєте бажання – успіху здобудете	43
Конкурс "Господиня 2006"	44

## "Дім, сад, город" № 6

Ющенко В.А. Відродження села (Звернення Президента України В.А. Ющенка до громади України)	2
--	---

### Щедра грядка

Завадська О.В., Кутовенко В.Б. Повторні та підзимові посіви – суттєвий резерв отримання додаткової продукції	4
Цибень Н.В. Чемпіон моєї помідорної грядки	5
Носенко Ю.М. Сочевиця: попелюшка чи принцеса?	6
Бортник Л.П. Ця чудодійна м'ята	7
Задворні Н.І. та Ю.С. Українські сорти на землях Вінниччини	8
Сеник Б.О. Захист овочевих рослин у період вегетації	10

### З поля, з лісу, з лугу

Смілянець Н.М. Кінський часник	11
--------------------------------	----

### Ходіте в сад

Кулак З. Сад у Польщі: догляд влітку	12
Макаренко М.М. Сорти нові та врожайні	13
Тараненко Л.І. Вплив клімату й умов вирощування на плодові культури	14
<b>Безкоштовна вкладка "Господар" (журнал у журналі)</b>	17–32
Скоряк Г.А. Ще раз про літнє щеплення	35

### Домашня ферма

Коваленко Г. Невдовзі буде телятко	36
Укладаємо і стрижемо вівцю	37
Мускусна качка	37
Зелик О.С. Годівля овець	38
Тоглієва В.В. І задоволення, і теплий одяг	40
Кримська Т.В. Як формувати куряче стадо	41
Дець Н.Х. Деякі хвороби свиней і заходи боротьби з ними	42
Конкурс "Господиня"	44

## "Дім, сад, город" № 7

### Щедра грядка

Голодівський Я.П. Помідори під відкритим небом	3
Скоряк Г.А. Кріп чи фенхель: що краще?	4
Смілянець Н.М. Савойська капуста на салат і на борщ	5
Шиндак П.І. Ділимося досвідом	5
Бердник Т. Коли вміло господарювати на землі, або Тепличне диво Мелітополя	6
Кузьменко С.А. "Індійська цибуля" замінює дорогі ліки	8
Кріпак О.І. Тютюн на власній ділянці	9
Курдюк М. Корисна гіркота	10

### З поля, з лісу, з лугу

Смілянець Н.М. Вербозілля	10
Гравілат	11

### Ходіте в сад

Павлюк В.В. Нові сорти Інституту садівництва	12
Тараненко Л.І. Вирощування саджанців кісточкових	14
<b>Безкоштовна вкладка "Господар" (журнал у журналі)</b>	17–32
Кондратенко П.В., Матвієнко М.В. Універсальна підщепа – не мрія, а реальність	33

### Виноградник

Микитенко С.В. Ушкодження виноградарів градом та способи їх відновлення	35
---	----

### Домашня ферма

Малиніна С. Літо зиму годує	36
Коваленко Г. Мускусні чи пекінські?	37
Як вигодувати теля	39
Скоряк Г.А. Що вигідно: корова чи свиня?.. і гуси також!	40
Крат В.А. Вирощування корейських свиней – справа вигідна	41
Конкурс "Господиня"	44



## "Дім, сад, город" № 8

### Щедра грядка

Курінний М.П. Нові сорти не підвели	3
Ярмольчук В.П. Гарбузи – на весь рік і на різні смаки	4
Мельник Я.К. Кавуни на Прикарпатті	6
Білик А.М. Яке насіння нам продають	7
Дігтенко В. Компост у збірних ящиках	9

### З поля, з лісу, з луку

Смілянець Н.М. Верес звичайний	10
--------------------------------	----

### Виноградник

Теслюк Г.В. Як запобігти розтріскуванню ягід	11
--	----

### Ходімте в сад

Пічний М.Ю. Фундук – окультурена ліщина	12
Білик А.М. Про "взаємовідносини" між рослинами	13

### Квітник

Козлова П.О. Осіннє садіння цибулинних	16
--	----

Безкоштовна вкладка "Господар"	17-32
--------------------------------	-------

Цукур В.П., Белих Д.В. Шипшина – підщепа для троянд	34
---	----

### Домашня ферма

Кримська Т.В. Як примусити курей нестися	36
--	----

Боцуляк Н.Я. Що робити господарю, якщо подібне трапилося?	38
---	----

Лашко О.І. Підготовка вівцематок до парувального сезону	38
---	----

Коваленко Г. Жваві кроленята	39
------------------------------	----

Ткаченко Г. Осінь стукає до обійстя	40
-------------------------------------	----

Силос готують так	41
-------------------	----

Давиденко Г. Годування коней	42
------------------------------	----

Гайсин Г. Ліс може годувати	43
-----------------------------	----

Конкурс "Господиня"	44
---------------------	----

## "Дім, сад, город" № 9

Юридичні консультації	2
-----------------------	---

### Щедра грядка

Завадська О.В., Кутовенко В.Б. Морква – "комора вітамінів"	4
--	---

Філіпчук П.М. Помідори в кімнаті	7
----------------------------------	---

Завадська О.В. Зберігання овочів	8
----------------------------------	---

Крива Т.Т. Горішки чуфи – земляний мигдаль	10
--	----

### З поля, з лісу, з луку

Смілянець Н.М. Гриздики звичайні	11
----------------------------------	----

### Ходімте в сад

Клименко С.В., Колісник Л.М. Бузина варта пошани	12
--	----

Безкоштовна вкладка "Господар"	17-32
--------------------------------	-------

(журнал в журналі)	17-32
--------------------	-------

Патій А.В. Наранхіла – "нектар богів"	33
---------------------------------------	----

Балабушка В.К., Корчак В.Я. Гінкго	34
------------------------------------	----

дволопатево – дерево здоров'я і молодості	34
---	----

### Домашня ферма

Сеник Б. Підковування коней	38
-----------------------------	----

Скоряк Г.А. Яка корова краща?	40
-------------------------------	----

Коваленко Г. Нутрії на подвір'ї	41
---------------------------------	----

За листами читачів	42
--------------------	----

Потурбуймося про корми	43
------------------------	----

Конкурс "Господиня"	44
---------------------	----

## "Дім, сад, город" № 10

Юридичні консультації	2
-----------------------	---

### Щедра грядка

Іванов А.Р. Ця технологія уберігає картоплю від виродження	4
--	---

Буц О.С. Вирощуємо топінамбур	6
-------------------------------	---

Скоряк Г.А. Гриби на грядці	6
-----------------------------	---

Духов Р. Мочалка росте на грядці	7
----------------------------------	---

Крот Ф.Д. Слимаків у сховищі позбутися не просто	8
--	---

Коваль В.А. Як знищити городніх шкідників?	9
--	---

Слепцов Ю.В. Досвічування рослин у теплицях	10
---	----

### З поля, з лісу, з луку

Смілянець Н.М. Зірочник середній	11
----------------------------------	----

### Ходімте в сад

Макаренко М.М. Великоплідні сорти малини	12
--	----

Донгаш Б.К. Чотири способи вегетативного розмноження малини	13
---	----

Решетник В.І. Підщепу готують ще з осені	14
--	----

Як я захистив горіх від морозу	14
--------------------------------	----

Антосик А. Мінеральні елементи в овочах і фруктах	15
---	----

Безкоштовна вкладка "Господар"	17-32
--------------------------------	-------

(журнал у журналі)	17-32
--------------------	-------

### Квітник

Козлова П.О. Вигонка тюльпанів до весняних свят	34
---	----

### Домашня ферма

Скоряк Г.А. Свиня у господі: яка користь?	36
---	----

Попов І.І. Чи є така порода свиней мангал?	37
--	----

Лашко О.І. Чи потрібні корові паспорт та на вухах сережки?	38
--	----

Зелик О.С. Приміщення для овець	40
---------------------------------	----

Кононенко О.Д. У чому ж вина Степана Петровича?	42
---	----

Конкурс "Господиня"	44
---------------------	----

## "Дім, сад, город" № 11

Юридичні консультації	2
-----------------------	---

### Щедра грядка

Барабаш О.Ю. Петрушка: в сезон і взимку	4
---	---

Слепцов Ю.В. Вирощуємо помідори в теплицях	6
--	---

Поліщук А.І. Крапельно-дозований полив помідорів	9
--	---

Бузун І.А. Картопля, горох соя з однієї ділянки	10
---	----

### З поля, з лісу, з луку

Смілянець Н.М. Розхідник пліщоподібний	12
--	----

### Ходімте в сад

Павлюк В.В. Омолоджувальне обрізування персика	13
--	----

Беспалов В.В. Агрус: вирощуйте стійкі сорти	14
---	----

Безкоштовна вкладка "Господар"	17-32
--------------------------------	-------

(журнал у журналі)	17-32
--------------------	-------

Школа малого сімейного бізнесу	33
--------------------------------	----

Козлова П.О. Троянди на зріз	33
------------------------------	----

### Присадибне рибицтво

Бердник Т. Ставок форельний біля хати	36
---------------------------------------	----

### Домашня ферма

Сидоренко Т.О. Порода свиней мангал – існує!	38
--	----

Івашков П.І., Нарожний П.А., Вікуліна Г.В. Ви хочете, аби ваші кури несли вам великі яйця?	40
--	----

Фотоконкурс "Наша родина"	42
---------------------------	----

Конкурс "Господиня"	44
---------------------	----

## У номері:

Юридичні консультації	2
-----------------------	---

### Щедра грядка

Беспалов В.В. Помідори вирощую за Міттлайдером	4
--	---

Слепцов Ю.В. Що це за гарбуз?	5
-------------------------------	---

Власов М.Г. Шампінйони на дачі	6
--------------------------------	---

Скорина О.І. Глива росте і на яблуневих колодах	7
---	---

Слепцов Ю.В. Не користуйтеся пестицидами у закритому ґрунті	8
---	---

Де дістати насіння сої?	9
-------------------------	---

### Ходімте в сад

Тараненко Л.І. Чи стане вишня повноцінною плодовою породою?	10
---	----

Курдюк М.Г. Шовковиця – корисна і бажана рослина	12
--	----

Беспалов В.В. Про особливості волоських горіхів	15
---	----

### Квітник

Боренкова Р.І. Квіти у моєму квітнику	16
---------------------------------------	----

### Домашня ферма

Лашко О.І. Ідентифікація та реєстрація тварин	18
---	----

Кулик А.Б. Яка з в'єтнамських користь?	20
--	----

Кононенко О.Я. Краще запобігти, аніж лікувати!	21
--	----

Романенко О. Кропива – безкоштовна аптека	22
---	----

Конкурс "Господиня"	26
---------------------	----

## ДО УВАГИ ЧИТАЧІВ!

З 1 грудня 2006 р. редакція журналу

знаходиться за новою адресою:

вул. Заболотного, 19 (Інститут бджільництва),

тел.: 223-22-58, тел./факс 223-22-59.

Для листування залишається та ж адреса,

що й була: вул. Краківська, 20, Київ, 02094.

## "ДІМ, САД, ГОРОД"

### виробничо-практичний журнал

№ 12, грудень, 2006 р.

Головний редактор —

М.І. Халимоненко

Головний художник —

Т.П. Колодницька

Заступники головного редактора

Б.К. Донгаш, І.Ф. Куштенко

Зав.відділами

А.М.Капітульська, О.В.Кисленко

Літературний редактор —

М.П.Чернецька

Дизайн, верстка — Н.Х.Дець

Комерційний директор Г.А.Донець,

Реклама В.В.Пацера,

Оголошення О.К.Шевченко

E-mail:reclama@dimsadgorod.com

Розповсюдження, маркетинг

Т.І.Лазебник

E-mail:lazebnik@dimsadgorod.com

www.dimsadgorod.com

Видання зареєстровано, серія KB,

№ 3536 від 3.10.98

Підписано до друку 29.11.2006 р.

Загальний тираж 143 134 прим.

Ціна договірною.

Адреса редакції та видавця:

вул. Заболотного, 19,

Київ-143, 03143.

Тел.: (044) 223-22-58,

тел./факс: 223-22-59

E-mail: dsg@dimsadgorod.com

При передруку та використанні тексту й

ілюстрацій посилання на

"Дім, сад, город" обов'язкове.

Думки авторів і редакції не завжди

збігаються.

Редакція не несе відповідальності

за зміст рекламних оголошень.

Листування з читачами лише на сторінках

журналу.

Комп'ютерний набір, верстку зроблено у

редакції журналу "Дім, сад, город".

Надруковано у друкарні

ТОВ "Новий друк".

м., Київ, вул. Магнітогорська, 1.

Тел.: (044) 559-73-19;

тел./факс: (044) 292-80-50.

## Передплатні індекси комплектів журналів у складі:

«Дім, сад, город» + «Виноград. Вино» — 22430.

«Дім, сад, город» + «Квіти України» — 22431.

«Дім, сад, город» + «Яблунька» — 22432.

«Дім, сад, город» + «Будьмо здорові» — 22433.

«Дім, сад, город» + «Пасіка» — 22434.

«Дім, сад, город» + «Наш дім» — 21871.

«Дім, сад, город» + «Бібліотека «Дім, сад, город» — 21869.

«Дім, сад, город» + «Календар садівника і городника» — 90245.



# Передплачуйте наші видання!

Всеукраїнський щомісячний  
виробничо-практичний журнал

## Дім, сад, город

Журнал "Дім, сад, город" видається з 1989 року.  
Найпопулярніше в Україні, справді народне видання для всіх,  
чиє життя і праця пов'язані із землею.

Журнал "Дім, сад, город" (укр.). Передплатний індекс 74142

Журнал "Дом, сад, огород" (рос.). Передплатний індекс 22429

"Будьмо здорові" — щомісячне видання з проблем охорони здо-  
ров'я. Публікації медиків-практиків, діячів української та світової ме-  
дичної науки, досвід народних цілителів і травознаїв.

Передплатний індекс 74063

"Пасіка" — українсько-чеський щомісячник з практичними порадами  
як для досвідчених бджолярів, так і для початківців. Вміщує багато ко-  
рисної та цікавої інформації стосовно використання цілющих власти-  
востей меду.

Передплатний індекс 74429

"Квіти України" — єдине в Україні спеціалізоване ілюстроване ви-  
дання для квітників. Рекомендації досвідчених фахівців стосовно  
ведення всіх галузей квітництва, розповіді про кращі сорти квітів,  
ботанічні сади, публікації відомих селекціонерів.

Передплатний індекс 74275

"Виноград. Вино" — журнал для виноградарів-любителів і про-  
фесіоналів. Розповіді про випробувані та нові сорти винограду, пора-  
ди щодо боротьби з хворобами і шкідниками, рецепти виготовлення  
найрізноманітніших вин.

Передплатний індекс 40305

"Туризм сільський зелений" — щоквартальне видання для всіх,  
хто бажає відпочити в сільській місцевості або надати свою садибу  
для відпочинку. Досвід в цій галузі інших країн.

Передплатний індекс 40307

"Чумацький шлях" — для тих, хто цікавиться історією, культурою,  
звичаями народів світу. Подорожі, пригоди, знахідки.

Корисний для вчителів, студентів, школярів.

Передплатний індекс 22436

"Календар садівника і городника" — журнал, який порадить  
садівникам і городникам, у які строки найкраще проводити ті чи інші ро-  
боти, яким сортам віддати перевагу, як захистити насадження від  
шкідників і хвороб.

Передплатний індекс 30203

"Яблунька" — багатоілюстроване видання для дошкільнят і шко-  
лярів. Цікаво, захоплююче розповідає про таємниці природи, похо-  
дження тварин, рослин. Флористика, казки, легенди, дитяча пошта,  
конкурси, вікторини, ігрові завдання, призи.

Передплатний індекс 40306

"Яблунька" з двомісячним додатком "Чарівна казка".

Передплатний індекс 21870

Усі наші видання можна передплатити  
з будь-якого наступного місяця поточного  
року в усіх відділеннях зв'язку України

